ergoflix

# Notice d'utilisation ergoflix® vario

ergoflix.fr

# *Félicitations !*

Vous avez choisi un fauteuil roulant électrique ergoflix. Nous vous remercions de votre confiance et vous souhaitons beaucoup de plaisir dans l'utilisation de votre nouveau compagnon.

*Votre équipe ergoflix*

# Sommaire


***1. Informations générales*** ***7***

1.1. Informations sur le fauteuil 7

1.2. Au sujet de ce manuel 7

1.3. Alertes 7

1.4. Instructions d'utilisation 8

1.5. Groupe cible 8

1.6. Garantie 8

1.7. Durée de vie 8

1.8. Remarque relative aux droits d'auteur 8

1.9. Répertoire d'adresses 9

1.10. Signification des symboles sur la désignation de produit 9

***2. Sécurité*** ***9***

2.1. Utilisation prévue, indication et contre-indication 9

2.2. Utilisation non conforme 11

2.3. Risques survenant lors du déplacement 12

2.3.1. Risque provoqué par des pièces mobiles 12

2.3.2. Risques entraînés par le trafic routier public 12

2.3.3. Risques existants dans les transports en commun 12

2.3.4. Utilisation d'escaliers et d'ascenseurs 12

2.3.5. Risque lors des déplacements sur terrain en pente 12

2.3.6. Risque lors des déplacements sur sols non stabilisés 13

2.3.7. Risque lors des trajets dans l'obscurité 13

2.3.8. Danger par renversement 13

2.3.9. Risques dûs à une conduite inadaptée 14

2.4. Risque lors de la propulsion à la main 14

2.5. Risques lors de l'utilisation dans des véhicules 14

2.6. Risques dûs à des températures élevées 15

2.7. Risques par rayonnement électromagnétique 15

2.8. Risques lors du transport et du montage 16

2.8.1. Risque dû à un transport non conforme 16

2.8.2. Risque dû aux tensions électriques 16

2.9. Dispositifs de sécurité 17
2.9.1. Frein moteur électromagnétique 17
2.9.2. Freins de parking électromagnétiques 17
2.9.3. Repose-pieds 17
2.9.4. Ceinture abdominale 17
2.9.5. Dispositif de protection contre l'utilisation non autorisée 17
2.9.6. Accessoires en option 17
***3. Caractéristiques techniques 18***
3.1. Dimensions et poids 18
3.1.1. Moteurs 19
3.1.2. Batterie 19
3.1.3. Boîtier de commande 19
3.1.4. Roues avant 19
3.1.5. Roues arrière 19
3.1.6. Caractéristiques de conduite 19
3.1.7. Conditions d'utilisation et de stockage 20
***4. Description du produit 20***
4.1. Étendue de la fourniture 20
4.2. Aperçu 21
4.2.1. Repose-pieds 21
4.2.2. Ceinture abdominale 22
4.2.3. Pochette de rangement 22
4.2.4. Accoudoirs 22
4.2.5. Dossier 22
4.2.6. Boîtier de commande 23
4.3. Batterie 25
4.4. Amortissement 26
4.5. Modes d'utilisation 26
4.5.1. Mode « Conduite » 26
4.5.2. Mode « Manuel » 26
***5. Transport du fauteuil roulant 27***
5.1. Chargement 27
5.2. Transport 28
5.2.1. Transport dans un véhicule 28
5.2.2. Transport en avion 29

***6. Mise en service du fauteuil roulant*** ***29***
6.1. Préparation du fauteuil roulant 29
6.1.1. Déballage 30
6.1.2. Dépliage 30
6.1.3. Replier le fauteuil roulant 31
6.2. Montage du boîtier de commande 32
6.3. Chargement de la batterie 32
6.4. Remplacement de la batterie 35
***7. Possibilités de réglage du fauteuil roulant*** ***35***
7.1. Réglage en hauteur de l'assise 36
7.2. Réglage en hauteur des repose-pieds 36
7.3. Réglage en hauteur du dossier 37
7.4. Réglage en hauteur des accoudoirs 37
7.5. Réglage de la longueur des accoudoirs 38
7.6. Réglage de l'angle d'inclinaison du dossier 39
***8. Utilisation du fauteuil roulant*** ***40***
8.1. Montée et descente 40
8.2. Mise en marche 41
8.3. Couper 41
8.4. Rouler avec le fauteuil roulant 41
8.4.1. Désactivation des freins de parking 42
8.4.2. Changer de mode d'utilisation 42
8.4.3. Démarrer 43
8.4.4. Diriger le fauteuil roulant 43
8.4.5. Freinage 43
8.4.6. Marche arrière 44
8.4.7. Avertisseur 44
8.4.8. Éclairage 45
8.4.9. Régler la vitesse maximum 45
8.4.10. Rouler sur des pentes en montée ou en descente 46
8.4.11. Franchir des obstacles 46
8.5. Mode « Manuel » : pousser le fauteuil roulant 47
8.6. Contrôle du fauteuil roulant avant le trajet 48
8.6.1. Ajustement de la ceinture abdominale 48
8.6.2. Contrôler l'état de charge de la batterie 48

8.7. Dispositif anti-démarrage 48
8.8. Messages d'erreur 48
***9. Maintenance du fauteuil roulant 50***
9.1. Stockage du fauteuil roulant 51
9.2. Avant de prendre le départ 51
9.3. Maintenance mensuelle 51
9.4. Maintenance trimestrielle 52
9.5. Maintenance semestrielle 52
9.6. Désinfection & nettoyage 52
9.7. Remise en service 53
***10. Démontage et élimination 53***
10.1. Consignes de sécurité 53
10.2. Personnel spécialisé 54
10.3. Démontage 54
10.4. Élimination 54

# 1. Informations générales

## 1.1. Informations sur le fauteuil

Le fauteuil roulant électrique ergoflix permet aux personnes à mobilité réduite de se déplacer. Le fauteuil peut être utilisé de manière manuelle ou électrique ; il dispose d'un système de freinage magnétique.

## 1.2. Au sujet de ce manuel

Ce manuel d'utilisation constitue une aide majeure et contient des informations importantes pour les personnes qui mettent ce fauteuil en œuvre, l'utilisent et l'entretiennent. Son respect permet d'éviter les risques, de minimiser les frais de réparation et les durées d'immobilisation.

## 1.3. Alertes

Dans ce manuel d'utilisation, les alertes ont une importance différente et sont identifiées par un pictogramme.

### Les alertes sont structurées comme suit :

| | |
|---|---|
| *DANGER* | Risque immédiat menaçant la vie et la santé des personnes (blessures graves ou mort). |
| *AVERTISSEMENT* | Risque pouvant menacer la vie et la santé des personnes (blessures graves ou mort). |
| *PRUDENCE* | Situation potentiellement dangereuse (blessures légères ou dommages matériels). |
| *REMARQUE* | Indications qui doivent impérativement être respectées afin de garantir un résultat optimal et une utilisation du fauteuil en toute sécurité. |

### Les conventions suivantes valent pour les alertes :

**Mot-signal**
Indique le degré de gravité du risque.

**Type et source du danger**
Indique de quel danger il s'agit et où il peut apparaître.

**Conséquences en cas de négligence du danger**
Décrit l'origine du danger ou du dommage et quelles en sont les conséquences.

**Éviter**
Décrit comment empêcher le danger de survenir.

**Exemple pour une alerte**

*AVERTISSEMENT* **Risque de blessures en cas d'utilisation non-conforme**

L'utilisation non-conforme peut entraîner des dangers pour les personnes et pour les biens.

▶ Utilisez le fauteuil uniquement de manière conforme comme décrit ci-après.

### *1.4. Instructions d'utilisation*

Les instructions d'utilisation sont numérotées de manière continue afin d'identifier la chronologie des différentes étapes. Les résultats des actions sont directement indiqués dessous. Un exemple :

1. Ceci est la première étape.
▶ Ceci est le résultat de la première étape.

2. Ceci est la deuxième étape.
▶ Ceci est le résultat de la deuxième étape.

### *1.5. Groupe cible*

Ce manuel d'utilisation s'adresse à toute personne utilisant le fauteuil roulant et toute personne accompagnant son utilisation :

- Utilisateur
- Accompagnant
- Personnel soignant

### *1.6. Garantie*

Les conditions de garantie sont partie intégrante des conditions commerciales générales en vigueur et spécifiques à chaque pays. Vous pouvez consulter les garanties relatives aux composants spéciaux dans l'aperçu général ci-dessous :

- Châssis : 3 ans
- Boîtier de commande (manette) : 3 ans
- Moteur : 3 ans
- Batteries : 3 ans*

*Une batterie sera considérée comme défectueuse lorsqu'elle présentera à pleine charge, dans un délai de 3 ans après la date d'achat, une capacité mesurée inférieure à 65 %.

### *1.7. Durée de vie*

Pour ce produit, le fabricant part d'une durée de vie d'au moins cinq ans dans la mesure où le produit aura été utilisé de manière conforme et que toutes les prescriptions de maintenance et d'entretien auront été respectées. La durée de vie du produit dépend de la fréquence d'utilisation, de l'environnement d'utilisation et de l'entretien. L'utilisation de pièces de rechange permet de prolonger la durée de vie du produit.

### *1.8. Remarque relative aux droits d'auteur*

Toute réimpression, même de certains passages, est interdite. Les droits d'auteur et tous les autres droits sont la propriété de la société Anhui JBH Medical Apparatus Co., Ltd. Toute traduction, reproduction, sauvegarde et diffusion, y compris l'enregistrement sur supports électroniques de données, ainsi que la sauvegarde sur médias électroniques sont interdits sans autorisation écrite préalable.

Les indications ou illustrations ci-dessus ne permettent en aucun cas de justifier des droits. Toutes modifications en matière de technique, de forme et d'équipement restent réservées. Aucune responsabilité n'est reconnue pour les erreurs et coquilles.

## *1.9. Répertoire d'adresses*

**Fabricant**
Anhui JBH Medical Apparatus Co., Ltd.
N° 116 Qicang Road, Mingguang, Chuzhou
Anhui Province, Anhui, 239400
CHINE

EC REP

SUNGO Europe B. V.
Fascinato Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA
Capelle aan den Ijssel, PAYS-BAS

**Importateur et revendeur**
ergoflix Group GmbH
Marktstr. 20
D-46499 Hamminkeln
ALLEMAGNE

Téléphone : +49 (0) 2852 9 45 90 00
Téléfax : +49 (0) 2852 9 45 90 99

info@ergoflix.de
www.ergoflix.de

## *1.10. Signification des symboles sur la désignation de produit*

| | | | |
|---|---|---|---|
| MD | Dispositif médical | UDI | Identifiant d'appareil unique |
| SN | Numéro de série | EC REP | Représentant européen |
| | Fabricant | | Date de fabrication |
| | Interdit aux personnes portant un stimulateur cardiaque | | Attention au champ magnétique |
| | Protéger le dispositif de l'humidité | | Consulter les instructions d'utilisation |
| | Conformité européenne (CE) | | Charge maximale |
| | Pente maximale | | Vitesse maximale |

Le produit **n'est PAS homologué** pour servir de siège passager dans un véhicule.

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets non triés ; il doit être déposé dans des points de collecte sélective afin d'être réutilisé et recyclé.

# 2. Sécurité

Le fauteuil a été construit et fabriqué dans le respect de toutes les obligations légales obligatoires et selon les règles techniques de sécurité reconnues. Il satisfait au niveau de la technique en vigueur à la date de sa première mise en circulation. Cependant, des dangers peuvent survenir pour l'utilisateur, pour d'autres personnes, pour le fauteuil lui-même et d'autres biens matériels.

Les prescriptions du chapitre « Sécurité » doivent toujours être respectées dans le cadre de la manipulation et l'utilisation du fauteuil. Lisez attentivement ce chapitre et assurez-vous d'en avoir compris tous les avertissements de sécurité. Sinon, n'utilisez pas le fauteuil.

| | |
|---|---|
| *REMARQUE* | **Manipulation en toute sécurité du fauteuil**<br>Pour assurer une manipulation en toute sécurité du fauteuil roulant, veuillez respecter les avertissements contenus dans cette section et les autres chapitres de ce manuel d'utilisation. Le fabricant du fauteuil n'assume aucune responsabilité pour les dommages aux personnes ou aux biens survenus suite au non-respect des prescriptions de sécurité. |

## 2.1. Utilisation prévue, indication et contre-indication

L'utilisation du fauteuil entraîne des dangers mécaniques et électriques. Pour éviter les risques qui en résultent, le fauteuil doit être utilisé uniquement de manière conforme. Toute modification non autorisée peut influer de manière négative sur la sécurité et entraîne l'annulation de la déclaration de conformité établie par le fabricant.

**Utilisation prévue**

Ce fauteuil roulant est un moyen d'aide au déplacement destiné aux personnes à mobilité réduite.

**Indication**

Le fauteuil doit être utilisé exclusivement dans le cadre de son utilisation originellement prévue pour le déplacement autonome ou accompagné de personnes

- Présentant une réduction ou un handicap de la marche à la suite de problèmes de santé ou d'âge.
- Présentant une force musculaire ou fonction de préhension significativement limitée des bras/des mains.
- Présentant des capacités suffisantes d'orientation et de coordination.
- Pour assurer la mobilité en intérieur et en extérieur (atteindre le voisinage et réalisation des affaires courantes).

Dans la réalisation des affaires courantes, il convient de tenir compte de la constitution physique, psychique et de l'âge de l'utilisateur, ainsi que de ses conditions individuelles de logement et de son entourage privé. Ceci concerne aussi bien l'utilisateur du fauteuil roulant électrique que l'accompagnant qui pilote le fauteuil.

**Contre-indication**

Le fauteuil roulant électrique ne doit pas être utilisé ou piloté

- Lors de la prise ou sous l'influence de médicaments affectant la vigilance.
- En cas de troubles importants de l'équilibre ou de la perception.

Toutes les interventions effectuées sur le fauteuil (montage, mise en service, utilisation, maintenance, entretien) doivent être effectuées uniquement pas des personnes qui ont lu ce manuel d'utilisation.

**Le fauteuil roulant doit être utilisé uniquement comme suit :**

**Utilisation**

L'utilisation du fauteuil roulant est réservée uniquement aux personnes qui ont lu le manuel d'utilisation. Ces personnes doivent être physiquement en mesure de manipuler le fauteuil roulant (p. ex. propulser, diriger, freiner) de manière sûre et respecter toutes les prescriptions de sécurité de ce manuel d'utilisation.

**Lieu d'utilisation**

Le fauteuil roulant doit être utilisé exclusivement sur un sol plan, sur un terrain praticable, dans un environnement sec, ainsi qu'en intérieur. L'ergoflix peut être utilisé en extérieur sur des voies piétonnes ; il bénéficie de l'indice de protection IPX4. Cela signifie que le fauteuil roulant est protégé contre les projections d'eau. Le fauteuil roulant n'est pas adapté à une utilisation par forte pluie. Veuillez également respecter les prescriptions légales du pays dans lequel vous utilisez le fauteuil roulant.

**Dispositifs de protection**

L'utilisation du fauteuil roulant est autorisée uniquement lorsque les dispositifs de protection sont intacts. L'état et le fonctionnement corrects de tous les dispositifs de protection doivent être régulièrement contrôlés. Après toutes les interventions de maintenance et de réparation, tous les dispositifs de protection doivent être remontés avant que le fauteuil soit remis en service.

**Nettoyage, entretien, maintenance et réparation**

Les opérations générales de nettoyage, d'entretien et de maintenance du fauteuil roulant doivent être effectuées uniquement par des personnes qui ont lu ce manuel d'utilisation. Les interventions de réparation doivent être effectuées exclusivement par un personnel spécialement instruit à cet effet ou par le service après-vente du revendeur. La réalisation de ces opérations est autorisée exclusivement sur un fauteuil roulant mis hors tension (voir la section « 9 Maintenance du fauteuil roulant »).

**L'utilisation conforme comprend également :**

- L'utilisation avec boîtier de commande intact.
- Le respect de toutes les remarques contenues dans le manuel d'utilisation, en particulier les prescriptions de sécurité et les avertissements.
- La réalisation dans les délais prescrits de la maintenance et des réparations.
- Toute autre utilisation différente ou dépassant ce cadre sera considérée comme non conforme.
- Le fabricant et le revendeur déclinent toute responsabilité pour les dommages qui en résulteraient.

## *2.2. Utilisation non conforme*

L'utilisation non conforme renferme des risques de blessures. L'utilisation non conforme du fauteuil peut entraîner des dangers pour les personnes.

Le fauteuil peut être utilisé uniquement dans le respect du chapitre « 2.1 Utilisation prévue, indication et contre-indication ». Toute utilisation différente peut entraîner des dangers pour les personnes et les biens ; elle est interdite.

**L'utilisation non conforme comprend entre autres :**

- L'utilisation par des personnes non autorisées.
- L'utilisation par des personnes malades ou surfatiguées ou bien se trouvant sous l'influence de

substances ou de médicaments qui peuvent affecter leur perception visuelle, leurs capacités de coordination ou de jugement.

- L'utilisation avec une installation électrique défectueuse.
- L'utilisation par fortes intempéries ou à l'état mouillé.
- L'utilisation dans des bains et saunas.
- Le nettoyage et l'entretien sous eau courante.
- L'utilisation sur un sol fortement inégal, ainsi que sur terrain impraticable.
- L'utilisation sur les escaliers et escaliers roulants.
- L'utilisation par des mineurs sans surveillance.
- Le transport de plus d'une personne.
- Le transport d'objets lourds (à l'exception des bagages personnels de la personne).
- Une utilisation sur la voie publique contraire au Code de la route.
- Le franchissement d'obstacles dépassant les indications visées au chapitre « 3.1.6 Caractéristiques routières ».
- En raison de sa construction limitant la vitesse à seulement 6 km/h, l'utilisation sur route est interdite. Veuillez également respecter les prescriptions légales du pays dans lequel vous utilisez le fauteuil roulant.

### *2.3. Risques survenant lors du déplacement*

Les chapitres suivants citent et décrivent les types particuliers de dangers qui peuvent survenir dans le cadre du déplacement. Pour éviter ces dangers, veuillez respecter les instructions des chapitres qui viennent.

### *2.3.1. Risque provoqué par des pièces mobiles*

Lors de l'utilisation du fauteuil, des pièces mobiles peuvent entraîner de graves blessures. Veuillez respecter les instructions suivantes :

- Lors de l'utilisation, ne placez pas vos extrémités dans les pièces mobiles.
- Contrôlez régulièrement le fonctionnement et l'état de toutes les pièces mobiles.
- N'utilisez pas de vêtements ou de couvertures amples à proximité des roues.

### *2.3.2. Risques entraînés par le trafic routier public*

Dans le trafic routier, les utilisateurs de fauteuils roulants sont soumis aux mêmes règles et devoirs que les piétons. C'est pourquoi l'utilisation de la chaussée est interdite. Veuillez respecter les instructions suivantes :

- Le fauteuil roulant doit être utilisé exclusivement sur les voies piétonnes. Vous n'avez donc par le droit de circuler sur les pistes cyclables.
- Dans le trafic routier, veuillez respecter le Code de la route.
- Veillez à un profil suffisant des pneus (voir chapitre « 9.3. Maintenance trimestrielle »).

### *2.3.3. Risques existants dans les transports en commun*

Pour éviter les dangers, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Lors de l'utilisation des transports en commune, demandez toujours l'aide des autres utilisateurs.
- Dans les transports en commun, utilisez le fauteuil roulant uniquement lors de la montée et de la descente du véhicule.
- Repliez le fauteuil roulant et rangez-le de manière sécurisée si vous quittez le fauteuil dans un véhicule de transport en commun.
- Assurez-vous que les freins soient bloqués pendant l'utilisation du transport en commun.

### *2.3.4. Utilisation d'escaliers et d'ascenseurs*

L'utilisation dans les ascenseurs obéit aux mêmes règles que l'utilisation dans les transports en commun. Pour éviter les dangers lors de l'utilisation d'escaliers, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Le fauteuil roulant ne doit jamais être poussé ou levé dans les escaliers.
- Le fauteuil roulant doit être plié avant d'emprunter des escaliers.
- L'assistance d'une deuxième personne est impérativement recommandée lors du franchissement d'un escalier.

### *2.3.5. Risque lors des déplacements sur terrain en pente*

Les déplacements avec le fauteuil roulant sur des terrains présentant une forte pente, ainsi que le franchissement de rampes, présentent des risques accrus de renversement. Pour éviter de graves blessures, veuillez respecter les instructions suivantes :

- N'empruntez jamais de rampe dépourvue d'une bordure latérale de protection suffisante.
- Assurez-vous que la surface de la rampe soit propre et sèche.
- Assurez-vous que la largeur de la rampe soit supérieure à celle du fauteuil roulant.
- Empruntez les pentes uniquement de manière droite et parallèle au tracé de la rampe.
- Faites preuve d'une prudence particulière sur les trajets en montée ou en descente.
- Évitez les trajets sur des terrains en pente lorsque le sol est recouvert de neige, de glace, de gravier, d'argile, de sable, de feuilles humides ou similaires ou bien lorsqu'il est inégal.

### *2.3.6. Risque lors des déplacements sur sols non stabilisés*

Lors des trajets à faible vitesse ou avec des batteries fortement déchargées, la performance de route est diminuée dans certaines conditions de sol, p. ex. gravier, sable ou tapis épais. Veuillez respecter les instructions suivantes :

- Assurez-vous de toujours bien adapter la vitesse du fauteuil roulant au sol emprunté.
- Assurez-vous que les batteries du fauteuil roulant soient toujours suffisamment chargées.

### *2.3.7. Risque lors des trajets dans l'obscurité*

Les trajets avec le fauteuil roulant sur les voies piétonnes publiques sont autorisés uniquement dans le respect des prescriptions du Code de la route. Veuillez respecter les instructions suivantes :

- Assurez-vous que le fauteuil roulant soit équipé de dispositifs d'éclairage avant et arrière en bon état de fonctionnement et allumez-les en cas de conditions de visibilité réduite, de pénombre ou d'obscurité.

- Veuillez respecter les prescriptions du Code de la route national et local en vigueur.
- Veillez aux obstacles pouvant survenir sur le trajet et qui dépassent la hauteur maximum visée dans le chapitre « 3.1.6 Caractéristiques routières » et évitez-les.
- En cas d'équipement d'éclairage supplémentaire, veuillez respecter, lors de son utilisation, les instructions du manuel d'utilisation fourni.

### *2.3.8. Danger par renversement*

Dans les courbes, le centre de gravité du corps de l'utilisateur se déplace. Cela peut entraîner un danger de renversement accru. Pour éviter cela, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Si le fauteuil roulant devait présenter un mouvement inattendu ou inhabituel, relâchez immédiatement le joystick pour stopper le fauteuil roulant.
- L'angle de basculement arrière du dossier doit être ramené en position de base (0°) avant d'emprunter des pentes en montée et en descente.
- Empruntez les pentes en montée ou en descente uniquement jusqu'à l'angle de pente maximum (voir le chapitre « 3 Caractéristiques techniques »).
- Redressez-vous toujours avant d'emprunter une pente en montée ou en descente.
- Empruntez les trajets en pente avec au plus les deux-tiers de la vitesse maximum.
- Évitez les freinages ou accélérations brusques.
- Ne franchissez jamais un obstacle sur une montée ou une descente.
- Évitez de déplacer votre centre de gravité pendant la marche.
- Évitez les modifications de direction ou mouvements brusques du joystick.
- Les sillons, rails et obstacles similaires doivent être franchis uniquement à angle droit (90°).
- Évitez les courbes sur les rampes, les élévations de terrain ou toutes autres situations inclinées.

*AVERTISSEMENT* **Dommages au dossier et danger de renversement accru en cas de surcharge**

Pour des raisons de sécurité, aucun objet lourd, comme des sacs à dos ou des sacs remplis, ne doit être fixé au dossier du fauteuil roulant. Cela pourrait modifier ainsi l'angle de renversement du fauteuil roulant, entraînant ainsi le fait que la protection contre le renversement ne pourrait plus être assurée dans un tel cas. En outre, cela comprend également le risque que le dossier se brise.

### *2.3.9. Risques dûs à une conduite inadaptée*

Sur sol mouillé ou sur terrain inégal, le danger existe que le fauteuil roulant dérape et que la distance de freinage soit considérablement allongée. Veuillez respecter les instructions suivantes :

- Adaptez toujours la vitesse et la conduite aux conditions existantes.
- Les vitesses élevées entraînent un risque accru de chute.
- Respectez toujours la vitesse maximum sûre indiquée au chapitre « 3 Caractéristiques techniques ».

## *2.4. Risque lors de la propulsion à la main*

*AVERTISSEMENT* **Dommages au dossier en cas d'application d'une force importante**

En tant qu'accompagnant, évitez d'appliquer une force importante sur le dossier du fauteuil roulant lorsque vous le basculez vers l'arrière pour franchir ainsi des obstacles. Cela peut sérieusement endommager le dossier. Au lieu de cela, contournez les obstacles.

Lors de l'utilisation du fauteuil roulant en propulsion manuelle, l'entraînement et les freins sont désactivés. Le pilotage du fauteuil roulant relève entièrement de la responsabilité de la personne qui pousse le fauteuil. Pour éviter des accidents avec blessures et dommages matériels, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Assurez-vous que tous les composants du fauteuil roulant soient montés, fixés de manière sûre et aptes à fonctionner.
- Avant la première utilisation en mode manuel, veuillez vous familiariser avec le comportement du fauteuil roulant.
- Avant la première utilisation, veuillez vous exercer à la propulsion à la main sur un sol plan et sur des terrains faciles.

## *2.5. Risques lors de l'utilisation dans des véhicules*

L'utilisation du fauteuil roulant dans des véhicules entraîne le risque de blessures graves à l'issue mortelle. Veuillez respecter les instructions suivantes :

- N'utilisez jamais le fauteuil roulant comme siège passager dans un véhicule.
- Le fauteuil roulant doit exclusivement être transporté sans personne dessus et doit être sécurisé en conséquence pendant le trajet.

## *2.6. Risques dûs à des températures élevées*

Le chapitre qui vient vous présente des informations relatives aux dangers entraînés par des surfaces brûlantes. Pour éviter ces dangers, veuillez respecter les instructions suivantes :

**Batteries et moteurs**

Les batteries et les moteurs du fauteuil roulant peuvent chauffer pendant l'utilisation. Risque de brûlure en cas de contact direct.

- Lors de toute intervention de maintenance et d'élimination des pannes, veuillez porter un équipement de sécurité adéquat, p. ex. des gants de protection.
- Laissez refroidir les batteries et les moteurs avant d'effectuer une intervention dessus.

**Surfaces d'assise et accoudoirs**

Les rayons du soleil et la chaleur environnante peuvent réchauffer fortement les surfaces, surtout celles de l'assise et du dossier. Risque de lésions cutanées en cas de contact direct de la peau avec ces surfaces.

- Protégez le fauteuil roulant du rayonnement solaire important et de toute autre source de chaleur.
- Laissez refroidir les surfaces du fauteuil roulant avant l'utilisation.
- Recouvrez avec des couvertures ou objets similaires les surfaces brûlantes pour lesquelles un contact direct avec la peau existe lors de l'utilisation.

Les surfaces de l'assise et du dossier peuvent prendre feu en raison de sources de chaleur extérieures.

- Fumer dans le fauteuil roulant peut entraîner un feu.
- Les coussins chauffants et les flammes nue ne doivent pas entrer en contact avec le fauteuil roulant

## *2.7. Risques par rayonnement électromagnétique*

Les parasites électromagnétiques peuvent influencer de manière négative le fonctionnement du fauteuil roulant. Pour éviter cela, veuillez respecter les instructions de ce chapitre.

**Influence directe par ondes radio**

Le fauteuil roulant est largement insensible aux parasites par ondes radio survenant au quotidien et a subi des tests de résistance correspondants. Le fabricant atteste une résistance de 20 V/m lors d'un test de résistance électromagnétique. Comme il s'agit ici d'un dispositif électrique, une influence négative entraînée par des ondes radio ne peut toutefois pas être totalement exclue.

Assurez-vous que le fauteuil roulant ne soit pas utilisé à proximité immédiate des sources d'ondes radio suivantes :

- Téléphones mobiles
- Dispositifs médicaux électriques ; veuillez prendre contact avec le personnel médial spécialisé correspondant
- Autres sources de rayonnements électromagnétiques

**Interactions avec les champs électromagnétiques**

Afin d'exclure toute interférence avec d'autres champs électromagnétiques, évitez autant possible d'utiliser le fauteuil roulant à proximité immédiate des sources de rayonnement suivantes :

- Portes de magasin automatiques
- Systèmes d'alarme et de sécurité
- Commandes de portes de garage

Si des interférences devaient survenir en lien avec les sources ci-dessus, veuillez en informer immédiatement le revendeur de votre fauteuil roulant.

- N'utilisez pas d'émetteurs ou appareils de communications portatifs (p. ex. radios, téléphones mobiles ou similaires) à proximité du fauteuil roulant.
- Évitez la proximité d'avec les antennes de radio, télévision et de téléphonie mobile.
- Coupez le fauteuil en cas de parasitage électromagnétique.

| | | |
|---|---|---|
| *i* | *REMARQUE* | Vous pouvez communiquer à la société ergoflix Group GmbH par téléphone, ou par courriel à l'adresse **info@ergoflix.fr,** tout événement, feedback, réclamation ou anomalies de fonctionnement. ergoflix transmettra immédiatement au fabricant les messages relevant de la sécurité. |

## *2.8. Risques lors du transport et du montage*

Des dangers peuvent survenir lors du transport et du montage du fauteuil roulant en raison du poids de l'appareil et des pièces mobiles. Pour éviter ces dangers, veuillez respecter les

instructions des chapitres qui suivent.

### *2.8.1. Risque dû à un transport non conforme*

- Le fauteuil roulant doit être transporté uniquement sans personne dedans. Les utilisateurs du fauteuil roulant doivent utiliser les sièges du véhicule.
- Les ceintures du bassin et des jambes ne servent pas au transport du fauteuil roulant, mais exclusivement à assurer la sécurité de l'utilisateur pendant l'utilisation du fauteuil roulant.

### *2.8.2. Risque dû aux tensions électriques*

Le fauteuil roulant est utilisé avec du courant électrique. Le contact avec des composants conducteurs ou les batteries peut entraîner des blessures, brûlures dangereuses ou la mort. Pour éviter ces dangers, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Les interventions sur l'équipement électrique du fauteuil roulant doivent être effectuées exclusivement par un électricien professionnel ou par des personnes qui ont lu le manuel d'utilisation et qui sont sous la surveillance d'un électricien professionnel conformément aux règlements électrotechniques en vigueur.
- Utilisez uniquement des outils parfaitement fonctionnels et homologués pour réaliser les interventions sur l'installation électrique.
- L'alimentation électrique doit être coupée avant toute intervention sur le système électrique du fauteuil roulant.

### *2.9. Dispositifs de sécurité*

Les dispositifs ci-dessous sont partie intégrante du concept de sécurité du fauteuil. Avant l'utilisation, familiarisez-vous avec la position et fonctionnement des dispositifs de sécurité.

### *2.9.1. Frein moteur électromagnétique*

Le frein moteur est activé lorsque le fauteuil roulant se trouve en mode « Marche ». Il permet le freinage contrôlé pendant la marche et sera commandé via la manette.

### *2.9.2. Freins de parking électromagnétiques*

Les freins de parking du fauteuil roulant bloquent les roues motrices en cas de besoin. Ils empêchent de cette manière les déplacements involontaires du fauteuil roulant à l'arrêt, p. ex. dans les transports en commun, les véhicules, les ascenseurs ou sur les sols en pente.

Ils sont situés sur les roues motrices et ne peuvent être activés qu'à l'arrêt.

### *2.9.3. Repose-pieds*

Les repose-pieds empêchent que les pieds de l'utilisateur entrent en contact avec le sol pendant la marche. Cela évite les blessures et le freinage intempestif du fauteuil roulant.

- Les repose-pieds doivent être entièrement dépliés avant l'utilisation du fauteuil roulant.
- Ne vous appuyez pas sur les repose-pieds pour monter ou descendre du fauteuil.
- Les repose-pieds doivent être régulièrement contrôlés, visuellement et mécaniquement, pour vérifier s'ils sont intacts et stables.
- Pendant la marche, les pieds doivent reposer entièrement sur les repose-pieds afin d'éviter toute collision avec les roues avant.

Fig. 1: Les repose-pieds

### *2.9.4. Ceinture abdominale*

La ceinture abdominale doit être mise pour assurer la sécurité de l'utilisateur pendant la marche. Elle empêche l'utilisateur de glisser du siège en cas de freinage. La ceinture peut être réglée en fonction de la corpulence de l'utilisateur afin d'obtenir un effet optimal. Placez et serrez la ceinture au niveau des hanches de l'utilisateur afin qu'elle ne puisse pas glisser.

### *2.9.5. Dispositif de protection contre l'utilisation non autorisée*

Afin d'empêcher le vol du fauteuil roulant, nous recommandons de le sécuriser au moyen d'un antivol à chaîne. Pour cela, le mieux est de passer l'antivol à travers l'une des roues arrière du fauteuil roulant et de la relier à un objet fixe.

### *2.9.6. Accessoires en option*

Pour de plus amples informations sur les accessoires disponibles, consultez le site Internet ergoflix. Lors de l'utilisation d'accessoires ergoflix, respectez les prescriptions et indications de la notice de montage. La notice de montage est jointe au produit à la livraison et peut, en outre, être téléchargée à la rubrique « Téléchargements » du site Internet ergoflix.

Sauf les accessoires ergoflix, aucun composant supplémentaire ne doit être monté sur le fauteuil roulant. De même, les accessoires ne doivent pas être techniquement modifiés. Le montage et l'utilisation d'accessoires de marque tierces non proposés par ergoflix sont interdits et seront considérés comme une utilisation non conforme. Le fabricant et le revendeur déclinent toute responsabilité pour les dommages qui en résulteraient.

# *3. Caractéristiques techniques*

Les tableaux suivants présentent les caractéristiques techniques du fauteuil.

*AVERTISSEMENT* **Risques possibles par dépassement par le haut ou par le bas des paramètres d'utilisation prescrits**

Le dépassement par le haut ou par le bas des caractéristiques techniques indiquées ci-dessous peut entraîner des situations dangereuses et mettre des personnes en danger. Pour éviter cela, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Le fauteuil roulant peut être utilisé uniquement dans la limite des paramètres d'utilisation maximum indiqués ci-dessous.
- L'exploitant doit faire en sorte que les paramètres d'utilisation pour les médias (électricité) soient respectés de manière durable et suffisamment protégés contre les pannes.

### *3.1. Dimensions et poids*

| **Dimensions (env.)** | **Déplié** | **Plié** |
|---|---|---|
| Longueur | 1 000 mm | 400 mm |
| Largeur | 620 mm | 620 mm |
| Hauteur | 1 045 mm - 1 090 mm | 870 mm - 930 mm |
| **Dimensions de l'assise (env.)** | **de** | **à** |
| Largeur | 460 mm | 500 mm |
| Profondeur | 460 mm | 450 mm |
| Hauteur | 520 mm | 560 mm |
| Hauteur de dossier | 530 mm | 570 mm |
| Longueur de cuisse | 390 mm | 470 mm |
| **Poids** | **Sans batteries** | **Avec batteries** |
| Kilogramme | 29,8 kg | 34,0 kg |
| **Capacité de charge** | **maximum** | |
| Kilogramme | 145 kg | |
| **Angles** | **Angle d'assise** | **Angle de dossier** |
| Angle | 4° | 95 - 110° |

Info supplémentaire : Toutes ces indications peuvent présenter des différences allant jusqu'à 10 %

### *3.1.1. Moteurs*

| | |
|---|---|
| **Type** | Moteur à courant continu sans balais |
| **Nombre** | 2 |
| **Puissance nominale** | 250 W |
| **Tension d'entraînement** | 24 V CC |
| **Système de freinage** | Frein électromagnétique |
| **Système de contrôle** | Commande par joystick |
| **Freins et freins de parking** | Conformes aux exigences du Code de la route |

### *3.1.2. Batterie*

| | |
|---|---|
| **Type** | Ions lithium |
| **Nombre** | 2 |
| **Capacité** | 12,5 Ah |
| **Tension nominale** | 24 V CC |
| **Durée de charge** | 6 heures par batterie |

### *3.1.3. Boîtier de commande*

| | |
|---|---|
| **Type** | Standard européen, 2 cœurs |
| **Tension d'alimentation** | 21 - 29 V CC |

### *3.1.4. Roues avant*

| | |
|---|---|
| **Nombre** | 2 |
| **Dimensions** | 238,76 mm x 44,45 mm |
| **Matériau (Pneumatiques)** | Polyuréthane (PU) |

### *3.1.5. Roues arrière*

| | |
|---|---|
| **Nombre** | 2 |
| **Dimensions** | 317,5 mm x 57,15 mm |
| **Matériau (Pneumatiques)** | Caoutchouc plein |

### *3.1.6. Caractéristiques de conduite*

| | |
|---|---|
| **Pente max.** | 9°/14 % |
| **Autonomie max.*** | 40 km |
| **Vitesse max.** | 6 km/h |
| **Rayon de braquage** | 1 000 mm |
| **Hauteur max. d'obstacle**** | Hauteur maximale de franchissement d'obstacle en marche arrière : 50 mm<br>Hauteur maximale de franchissement d'obstacle en marche avant : 40 mm |
| **Classe d'utilisation** | B |

*Les autonomies réelles dépendent en pratique du style de conduite, de la vitesse, de la consommation de confort/supplémentaire, de la température extérieure, de la charge transportée et de la topographie.
**En marche arrière, les roues arrière en premier.

### *3.1.7. Conditions d'utilisation et de stockage*

| | |
|---|---|
| **Température de stockage** | de -20 °C à +40 °C |
| **Température de service** | de -10 °C à +50 °C |
| **Hygrométrie lors du stockage** | 60 % max (sans condensation) |
| **Pression atmosphérique** | 86 kPa ~ 106 kPa, altitude max. 2 000 m |

# 4. Description du produit

Le chapitre ci-dessous vous apporte des informations sur le fonctionnement et la configuration du fauteuil roulant.

*REMARQUE*

**Caractéristiques techniques**

Vous trouverez les informations relatives aux caractéristiques techniques, p. ex. poids, dimensions, etc., au chapitre « 3 Caractéristiques techniques ».

## 4.1. Étendue de la fourniture

Le fauteuil est livré avec les accessoires suivants :

- Boîtier de commande
- Ceinture abdominale
- Coussin d'assise Confort Premium
- Coussin Confort pour le dossier
- Chargeur
- Outil de montage
- Éclairage intégré
- Bande Velcro pour la fixation des repose-pieds pliés
- Manuel d'utilisation
- Guide des batteries
- Roulettes anti-renversement
- Sangle de jambe

## 4.2. Aperçu

Fig. 2 : Aperçu de l'ergoflix® Vario

| | |
|---|---|
| **A** | Poignée de poussée |
| **B** | Dossier réglable en hauteur |
| **C** | Boîtier de commande |
| **D** | Câble de connexion |
| **E** | Coussin d'assise |
| **F** | Feu avant |
| **G** | Batteries |
| **H** | Roue arrière |
| **I** | Réflecteur |
| **J** | Roue avant |
| **K** | Pochette de rangement |
| **L** | Repose-pieds réglables en hauteur |
| **M** | Accoudoir réglable en hauteur |
| **N** | Soutien lombaire |
| **O** | Bloc de feux arrière |
| **P** | Verrou rapide |
| **Q** | Suspensions arrière |
| **R** | Réflecteur arrière |
| **S** | Pieds de maintien |
| **T** | Garde-boue |
| **U** | Roulette anti-bascule |
| **V** | Frein électromagnétique |
| **W** | Frein de stationnement |
| **X** | Moteurs |

### *4.2.1. Repose-pieds*

Le repose-pieds sert à positionner correctement les pieds de l'utilisateur. Ceci permet de stabiliser la position assise et empêche que les pieds entrent en contact avec le sol pendant la marche.

Pendant la marche, les pieds doivent reposer entièrement sur les repose-pieds afin d'éviter toute collision avec les roues avant. À cet effet, des butées latérales en plastique sont montées sur le repose-pieds afin d'apporter un soutien supplémentaire.

Si le fauteuil roulant doit être replié, les repose-pieds sont alors basculés vers le haut.
Les repose-pieds disposent en outre d'un réglage en hauteur à trois positions. Pour de plus amples informations, consultez le chapitre « 7.2. Réglage en hauteur des repose-pieds ».

*PRUDENCE* **Dommage au repose-pieds en cas de charge élevée**

Lors de la montée ou de la descente du fauteuil, veillez à ne pas appliquer de charge sur les repose-pieds. Cela pourrait gravement endommager les repose-pieds ou faire basculer le fauteuil roulant.

### *4.2.2. Ceinture abdominale*

La ceinture abdominale sert à positionner correctement l'utilisateur dans le fauteuil roulant. Elle empêche l'utilisateur de glisser du fauteuil roulant en cas de freinage brusque ou lors du passage sur des sols en pente. Placez et serrez la ceinture au niveau des hanches de l'utilisateur afin qu'elle ne puisse pas glisser.

*REMARQUE* **Réglage de la ceinture abdominale**
La ceinture abdominale peut être adaptée à la corpulence de l'utilisateur. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre « 8.6.1 Ajustement de la ceinture abdominale ».

### *4.2.3. Pochette de rangement*

La pochette de rangement se trouve sous l'assise du fauteuil et sert à ranger le chargeur et les accessoires.

### *4.2.4. Accoudoirs*

Les accoudoirs servent à stabiliser l'utilisateur et disposent chacun d'un dispositif de montage du boîtier de commande. Les deux accoudoirs peuvent être basculés vers le haut afin de permettre à l'utilisateur d'accéder au fauteuil par le côté.

- Pour cela, actionnez le bouton poussoir se trouvant sous l'accoudoir et basculez celui-ci vers le haut.
- Pour rabaisser l'accoudoir, basculez-le simplement vers l'avant jusqu'à entendre un clic de verrouillage.
- En tirant légèrement l'accoudoir vers le haut, s'assurer que celui-ci est correctement verrouillé.
- Les accoudoirs disposent en outre d'un réglage en hauteur à plusieurs positions, ainsi que d'un réglage en longueur à deux positions. Pour de plus amples informations, consultez les chapitre « 7.5. Réglage en hauteur des accoudoirs », ainsi que « 7.6. Réglage en longueur des accoudoirs ».

*AVERTISSEMENT* **Charge maximum des accoudoirs**

Éviter toute charge incorrecte et unilatérale sur les accoudoirs. Une contrainte unilatérale ou une surcharge peuvent entraîner la rupture de l'accoudoir.

### *4.2.5. Dossier*

Le dossier est muni de bandes Velcro permettant d'optimiser la position assise. En dégageant et en serrant individuellement les bandes Velcro, il est possible d'adapter la position assise de l'utilisateur et l'effet de soutien du dossier. Plus les bandes Velcro sont tendues, plus le dossier sera rigide et plus l'effet de soutien sera marqué.

Pour cela, procédez comme suit :

1. Retirez le coussin d'assise.
2. Dégagez les attaches Velcro qui relient le coussin de dossier à la surface d'assise.
3. Dégagez l'attache Velcro de la sangle qui se trouve sous le coussin de dossier et qui dépasse du cadre de dossier.
4. Dégagez ensuite les attaches Velcro maintenant le coussin de dossier à la housse arrière.
5. Retirez le coussin de dossier du cadre de dossier.
6. Serrez maintenant les trois sangles visibles en fonction des besoins.
7. Replacez ensuite le coussin de dossier sur le dossier et replacez le coussin d'assise dans le fauteuil roulant.

► La tension des sangles de dossier a été réglée.

Le dossier dispose en outre d'un réglage en hauteur à trois positions. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre « 7.4.1 Réglage de la hauteur du dossier ».

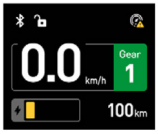
### *4.2.6. Boîtier de commande*

Le boîtier de commande sert à piloter le fauteuil roulant et peut être monté sur les deux accoudoirs. Il présente des touches de fonction et un joystick.

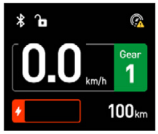
Fig. 3 : Aperçu du boîtier de commande

| | | | |
|---|---|---|---|
| **A** | Prise USB pour recharge de téléphone mobile | **J** | Réduction de la vitesse |
| **B** | État verrouillé du boîtier de commande | **K** | Augmentation de la vitesse |
| **C** | Indicateur de température des moteurs | **L** | Touche « Marche/ Arrêt » |
| **D** | Connexion Bluetooth (en option) | **M** | Touche de menu |
| **E** | Limitation de la vitesse en raison de la capacité restante insuffisante des batteries | **N** | Touche d'éclairage |
| **F** | Affichage de la vitesse | **O** | Prise pour chargeur (face inférieure) |
| **G** | Affichage des paliers de vitesse | **P** | Avertisseur |
| **H** | Affichage de l'état de charge | **Q** | Joystick |
| **I** | Kilométrage total | | |

**Affichage de l'état de charge**
L'affichage de l'état de charge est composé de plusieurs barres blanches et se trouve en bas à gauche de l'écran.
**Notre conseil :** Les batteries doivent être rechargées dès que l'affichage ne présente plus que 2 barres ou que l'affichage s'allume en jaune.

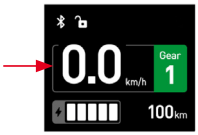



**Charge faible des batteries**
L'affichage de l'état de charge devient jaune et n'affiche plus qu'une seule barre. Le symbole de la limitation de vitesse apparaît dans le coin supérieur droit.

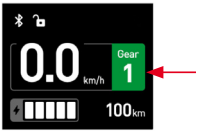



**Batteries vides**
L'affichage de l'état de charge devient rouge et n'affiche aucune barre. Le symbole de la limitation de vitesse apparaît dans le coin supérieur droit.

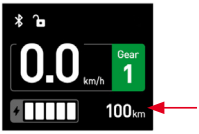
**État de charge**
L'affichage de la charge des batteries est entouré de vert et présente l'état actuel de charge avec des barres. Le symbole d'éclair de l'affichage de charge clignote pendant la recharge des batteries et l'écran présente une barre verte avec un symbole de charge blanc, ainsi qu'un triangle jaune comme symbole d'avertissement.




**Affichage de la vitesse**
L'affichage de la vitesse est présenté à gauche sur l'écran et indique la vitesse actuelle.




**Paliers de vitesse**
L'affichage de la vitesse est présenté à gauche sur l'écran et indique la vitesse actuelle.




**Kilométrage effectué**
L'affichage du kilométrage effectué se trouve en bas à droite de l'écran.

**Prise USB**
La face inférieure du boîtier de commande présente une prise USB qui vous permet de recharger un téléphone portable pendant l'utilisation de votre fauteuil roulant.

**Joystick**
Le joystick permet de piloter la direction et la vitesse du fauteuil roulant.

*REMARQUE*

**Messages d'erreur**
Vous trouverez les informations relatives aux messages d'erreur au chapitre « 8.8 Messages d'erreur ».

## *4.3. Batteries*

Les batteries du fauteuil roulant se trouvent dans les logements dédiés sous le siège. Elles sont sans entretien et peuvent être rechargées avec le chargeur joint à la livraison. Pour cela, le chargeur peut être raccordé au boîtier de commande (pour charger les deux batteries en même temps), où à la prise

de charge située sous chaque batterie.

Fig. 4 : Logement de la batterie

La batterie ergoflix ne doit être ouverte en aucun cas, même dans celui d'une réparation par des tiers.

*DANGER* **Risque de blessure à la suite de l'ouverture non autorisée de la batterie**

L'ouverture de la batterie équivaut toujours à une intrusion dans l'état autorisé par le fabricant et recèle des dangers en matière de sécurité. Une batterie une fois ouverte risque de prendre feu par court-circuit à la suite d'une réparation non conforme (p. ex. en raison de câbles écrasés ou non correctement posés, de composants détachés ou de connexions électriques de médiocre qualité).

En outre, après l'ouverture, l'étanchéité du boîtier de batterie ne peut plus être garantie, de sorte que la pénétration d'eau ou de poussières entraîne des dommages au système électronique de surveillance (système de gestion de batterie) ou à ses cellules. Ici également, le risque existe que la batterie prenne feu à la suite d'un court-circuit. Ces dangers existent ultérieurement en cas de réutilisation d'une batterie qui a été ouverte.

*REMARQUE* **Recharge de la batterie**
Les remarques au sujet de la recharge de la batterie sont présentées au chapitre « 6.3 Recharge de la batterie ».

## *4.4. Amortissement*

Le fauteuil roulant est équipé de deux amortisseurs montés à l'arrière du châssis ; ils augmentent le confort de conduite et compensent les petites inégalités du sol pendant la marche. La rotation de la molette située au sommet de l'amortisseur permet d'en adapter la sensibilité au poids de l'utilisateur, augmentant ainsi le confort de conduite. La course d'amortisseur va jusqu'à 35 mm.

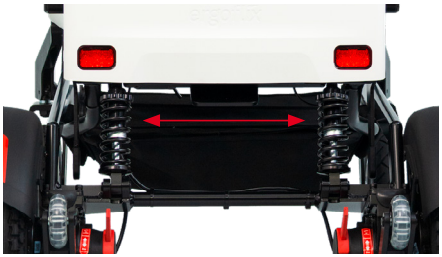


Fig. 5 : Amortissement arrière de l'ergoflix

### *4.5. Modes d'utilisation*

Le fauteuil roulant peut être utilisé de manière manuelle ou électrique. Le chapitre qui vient vous apporte des informations sur les deux modes d'utilisation du fauteuil, roulant.

#### *4.5.1. Mode « Conduite »*

En mode « Conduite », les freins de parking sont activés et le fauteuil roulant est propulsé exclusivement par les moteurs électriques. L'accélération et le freinage sont commandés via le joystick.

*REMARQUE* **Utilisation en mode « Conduite »**
Vous trouverez les remarques concernant l'utilisation en mode « Conduite » au chapitrer « 8.4 Rouler avec le fauteuil roulant ».

#### *4.5.2. Mode « Manuel »*

En mode « Manuel », les freins de parking sont désactivés et le fauteuil roulant peut être déplacé par une deuxième personne.

*REMARQUE* **Utilisation en mode « Manuel »**
Vous trouverez les remarques concernant l'utilisation en mode « Manuel » au chapitre « 8.5 Pousser le fauteuil roulant ».

# *5. Transport du fauteuil roulant*

Le fauteuil roulant peut être chargé et transporté en état plié et déplié. Pour cela, consultez les indications de ce chapitre.

### *5.1. Chargement*

À l'état plié, le fauteuil roulant peut être chargé dans des véhicules avec l'aide de rampes ou de plateformes de chargement. Veuillez respecter les instructions suivantes :

*PRUDENCE* **Risque de blessures entraînés par le poids**

Lors du chargement du fauteuil roulant, des dangers peuvent survenir à la suite de son basculement ou de sa chute. Pour éviter cela, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Chargez le fauteuil roulant à l'état plié avec toujours si possible l'aide d'une deuxième personne.
- Chargez le fauteuil roulant à l'état plié uniquement avec l'aide de rampes ou de plateformes de chargement.
- Utilisez uniquement des rampes ou plateformes de chargement présentant une capacité de charge correspondante.
- Chargez le fauteuil roulant avec l'aide d'une rampe uniquement si vous maîtrisez le fauteuil.

*PRUDENCE* **Risques provoqués par des pièces mobiles**

Lors du chargement du fauteuil roulant sans rampe ou plateforme de chargement, des dangers provoqués par des pièces mobiles du fauteuil peuvent survenir. Pour éviter cela, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Activez les freins de parking.
- Avant le chargement, retirez toutes les pièces mobiles comme le boîtier de commande et les ranger dans la pochette de rangement (sous le siège).
- Assurez-vous que le fauteuil roulant, à l'état plié ou déplié, soit parfaitement verrouillé (voir le chapitre « 8 Utilisation du fauteuil roulant »).
- Saisissez le fauteuil roulant uniquement par les éléments fixes du cadre.

*REMARQUE* **Dimensions et poids**
Vous trouverez les informations relatives aux dimensions et aux poids au chapitre « 3.1 Dimensions et poids ».

Lors du chargement, respectez les points suivants :

- Avant le chargement, garez le véhicule ou le transporteur sur un sol stable et sécurisez-le pour empêcher qu'il roule.
- Placez les rampes sur le sol de manière à ce qu'elles ne puissent pas glisser.
- Veillez à ce que l'angle formé par les rampes utilisées ne dépasse pas la capacité maximum de franchissement de pente du fauteuil roulant.
- Assurez-vous que les rampes et plateformes de chargement soient propres et intactes.
- Franchissez les rampes avec la vitesse la plus faible possible.
- Assurez-vous que la largeur des rampes soit largement supérieure à celle du fauteuil roulant.
- Franchissez les rampes sans vous arrêter afin d'éviter le risque de devoir reculer.
- Si le fauteuil roulant doit être chargé sans aide au chargement, soulevez-le toujours, si possible, avec une deuxième personne pour le charger dans le véhicule. Pour cela, saisissez-le toujours par les éléments fixes du châssis. En guise d'alternative, utilisez la rampe télescopique ergoflix pour le chargement manuel. Il est possible en plus de sécuriser les repose-pieds avec la sangle Velcro jointe à la fourniture pour les empêcher de se déplier involontairement.

## *5.2. Transport*

### *5.2.1. Transport dans un véhicule*

*DANGER* **Risque de blessures en cas d'utilisation comme siège de véhicule**

Le fauteuil roulant ne doit pas être utilisé comme siège dans les véhicules motorisés. Cela pourrait entraîner de graves blessures à l'issue mortelle.

- Transportez le fauteuil roulant exclusivement sans personne dedans.
- Transportez le fauteuil roulant exclusivement dans le coffre ou l'espace de chargement du véhicule.

*AVERTISSEMENT* **Risque de blessure à la suite d'une fixation incorrecte**

Si le fauteuil roulant n'est pas fixé correctement pendant le transport dans un véhicule, de graves blessures peuvent être causées aux passagers en cas de collisions ou de freinage brusque.

- Pendant le transport, immobilisez le fauteuil roulant contre le déplacement avec des ceintures, des sangles ou des crochets adaptés.
- N'utilisez jamais la même ceinture de sécurité pour sécuriser le fauteuil roulant et un passager.
- Sécurisez le fauteuil roulant uniquement par les éléments fixes du cadre.
- Activez les freins de parking afin que le fauteuil roulant ne puisse pas se mettre en mouvement.

*REMARQUE* **Dimensions et poids**
Vous trouverez les informations relatives aux dimensions et aux poids au chapitre « 3.1 Dimensions et poids ».

Lors du transport dans un véhicule, respectez les points suivants :

- Avant le transport, retirez le boîtier de commande et rangez-le dans la pochette de rangement (sous le siège).
- Ne déposez pas d'objets sur le fauteuil roulant pendant le transport.
- Soulevez toujours, si possible avec une deuxième personne, le fauteuil roulant pour le charger dans le véhicule. Pour cela, saisissez-le toujours par les éléments fixes du châssis.

### *5.2.2. Transport en avion*

Le fauteuil roulant peut être transporté en avion. Ici, veuillez respecter les points suivants :

- Le fauteuil roulant doit être transporté uniquement à l'état plié.
- Les batteries doivent être retirées de leur logement (voir le chapitre « 6.4 Remplacement des batteries »).
- Les batteries doivent être protégées contre le court-circuit (p. ex. en collant du ruban adhésif sur les bornes découvertes).
- Les batteries retirées doivent être transportées dans un emballage solide.
- Plus d'informations sur les voyages en avion avec le fauteuil roulant sont fournies par l'e-book gratuit disponible sur notre site Internet (www.ergoflix.de) à la rubrique « Téléchargements ». Nous y avons résumé tout ce qu'il convient de savoir à ce sujet.

# *6. Mise en service du fauteuil roulant*

Le chapitre ci-dessous vous apporte des informations sur la mise en service du fauteuil roulant.

*AVERTISSEMENT* **Risque de blessure à la suite d'une mise en service incorrecte**

Le fauteuil roulant électrique peut être mis en service et utilisé uniquement dans le cadre des

spécifications en vigueur. Le non-respect de ces indications peut entraîner un comportement incorrect du fauteuil roulant. Cela peut entraîner de graves blessures à l'issue mortelle, ainsi que des dommages matériels. Pour éviter cela, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Les modifications de puissance doivent être effectuées uniquement par le fabricant ou par des personnes aptes et habilitées à de telles modifications.
- Après la mise en service du fauteuil, veuillez contrôler si l'utilisation correspond aux spécifications indiquées.
- Dans le cas contraire, veuillez couper le fauteuil roulant et contactez le revendeur (voir le chapitre « 1.9 Répertoire d'adresses »).

*PRUDENCE* **Contrôle du fauteuil avant la mise en service**

Avant la mise en service du fauteuil roulant, veuillez respecter les remarques suivantes :

- Contrôlez que les liaisons de tous les composants du fauteuil roulant soient sûres et fixes.

## *6.1. Préparation du fauteuil roulant*

Le fauteuil roulant sera livré entièrement monté et plié, à l'exception du boîtier de commande. Veuillez respecter les instructions ci-après lors de la première configuration du fauteuil.

*PRUDENCE* **Risque de blessures entraînés par le poids**

Le poids total du fauteuil roulant (batteries comprises) est de 31,4 kg. Lors du pliage ou du dépliage du fauteuil roulant des risques de blessure existent en cas d'inattention. Veuillez respecter les instructions suivantes pour éviter ces dangers :

- Avant le pliage et le dépliage du fauteuil roulant, assurez-vous que tous ses composants soient solidement vissés.
- Configurez le fauteuil roulant avec l'aide d'une deuxième personne si possible.

*PRUDENCE* **Risque de blessure par coincement et écrasement**

Il existe un danger d'écrasement contre des pièces mobiles lors du dépliage et du pliage du fauteuil roulant. Veuillez respecter les instructions suivantes :

- Saisissez le fauteuil roulant uniquement par les éléments fixes du cadre.
- Ne saisissez pas le fauteuil roulant aux points de liaison des pièces mobiles, comme les charnières.
- Évitez les mouvements brusques et rapides.
- Travaillez avec prudence.

### *6.1.1. Déballage*

Le fauteuil roulant est livré plié dans un carton de transport. Pour bénéficier d'une protection supplémentaire, il est stocké dans du matériel d'emballage taillé sur mesure et protégé en outre par un film plastique.

Procédez comme suit pour déballer le fauteuil roulant :

1. Avec un couteau, coupez prudemment les rubans adhésifs sur la face supérieure du carton.
2. Dépliez le carton et retirez le matériel d'emballage supérieur.
3. Posez le carton au sol sur le côté ou basculez-le à 90° sur le côté.
4. Retirez prudemment le fauteuil roulant en le saisissant par l'étrier de dossier.
5. Retirez le reste du film protecteur.

► Le fauteuil roulant est prêt à être mis en œuvre.

### *6.1.2. Dépliage*

Procédez comme suit pour déplier le fauteuil roulant :

1. Redressez le fauteuil roulant de manière à ce qu'il repose sur ses roues arrière et pieds de maintien.
2. Maintenez le fauteuil roulant par le dossier et les repose-pieds.
3. Appuyez des deux mains dans le sens opposé jusqu'à ce que le fauteuil roulant soit entièrement déplié et que le loquet de verrouillage soit enclenché.

► Le fauteuil roulant est déplié.

4. Montez le boîtier de commande conformément aux instructions du chapitre « 6.2 Montage du boîtier de commande ».
5. Contrôlez le réglage des freins de parking (voir le chapitre « „8.4.1 Changer de mode d'utilisation »).
6. Déverrouillez les roulettes anti-renversement en les enclenchant vers le bas.
7. Contrôlez visuellement et mécaniquement si le loquet de verrouillage est correctement bloqué afin que le fauteuil roulant ne se replie pas pendant l'utilisation/la marche.
8. Insérez la ceinture abdominale dans les ouvertures correspondantes situées entre l'accoudoir et le dossier.

► Le fauteuil roulant est déplié et prêt à l'emploi.

Fig. 6 : Le fauteuil roulant déplié

### *6.1.3. Replier le fauteuil roulant*

Procédez comme suit pour replier le fauteuil roulant :

1. Actionnez le loquet de verrouillage du fauteuil roulant tout en appuyant légèrement le dossier vers l'avant pour débloquer le loquet.
2. Saisissez alors les repose-pieds et tirez-les vers le dossier jusqu'à ce que le fauteuil roulant soit replié.

▶ Le fauteuil roulant est alors replié et peut être transporté.

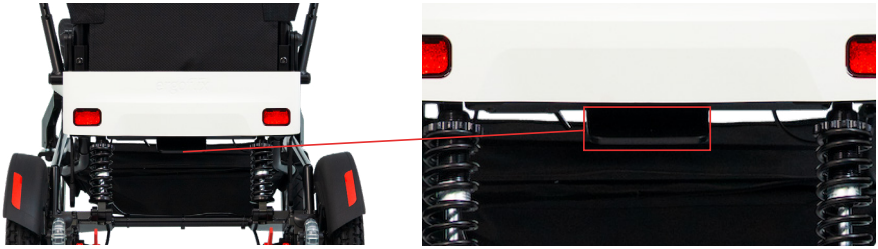


Fig. 7 : Loquet de verrouillage

**!** *PRUDENCE* **Composants fragiles**

Le fauteuil roulant ne doit pas être soulevé par les composants plastiques/les housses.

### *6.2. Montage du boîtier de commande*

**!** *PRUDENCE* **Composants fragiles**

Veillez à procéder avec prudence lors du raccordement du boîtier de commande sur le fauteuil roulant. La connexion est constituée de composants fragiles et peut être facilement endommagée.

Pour monter le boîtier de commande, procédez comme suit :

1. Introduisez la tige de montage du boîtier de commande dans l'orifice de réception de l'accoudoir.
2. Adaptez la position du boîtier de commande à la longueur de votre avant-bras.
3. Serrez la vis de réglage située sous l'accoudoir dans le sens horaire afin que le boîtier de commande ne présente plus de jeu.
4. Reliez le câble du boîtier de commande avec le câble de raccordement du fauteuil roulant.
5. Tournez la bague de serrage dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière perceptible.

▶ Le boîtier de commande est monté et prêt à l'emploi.

Fig. 8 : Fixer et raccorder le boîtier de commande

## *6.3. Chargement de la batterie*

*DANGER* **Risque à la suite de l'utilisation de chargeurs inadaptés**

Le chargeur fourni a été spécialement conçu pour ce fauteuil roulant. L'utilisation d'autres chargeurs peut entraîner des blessures par court-circuit et la batterie peut être endommagée. Veuillez respecter les instructions suivantes :

- Utilisez exclusivement le chargeur ergoflix fourni.
- Ne laissez pas la batterie ni le chargeur sans surveillance pendant la recharge.
- Avant la recharge, contrôlez l'absence de dommages sur le chargeur.
- Le chargeur peut chauffer pendant la charge. Tenez le chargeur éloigné de tout matériau inflammable et ne le recouvrez pas avec de tels matériaux pendant la charge.
- Rechargez la batterie uniquement dans un endroit sec et protégé contre l'incendie.

Fig. 9 : Chargeur ergoflix

*DANGER* **Risque d'incendie et d'électrocution !**

Si vous manipulez le chargeur de manière incorrecte ou que vous chargez la batterie avec un autre chargeur, cela entraîne un risque d'incendie, ainsi que d'électrocution.

- N'utilisez aucune batterie qui présente un dommage extérieur : risque d'incendie élevé !

*DANGER* **Risque dû à une manipulation incorrecte des batteries**

Départ usine, la batterie se trouve dans le logement prévu dans le châssis du fauteuil roulant. Les dommages causés ou les manipulations de la batterie peuvent provoquer des dommages aux personnes. Veuillez respecter les instructions suivantes :

- Utilisez exclusivement la batterie prévue pour le fauteuil roulant.
- N'utilisez aucun matériau conducteur pour relier les bornes de batterie.

- N‘introduisez pas d’objets conducteurs dans les contacts de charge.
- Ne soumettez pas la batterie à une chaleur trop importante ni à une flamme nue.
- Évitez le contact avec des matériaux inflammables.
- Avant l’utilisation, contrôlez l’intégrité de la batterie ; en cas de dommage, n’utilisez pas cette batterie.
- N’appliquez pas de chocs mécaniques à la batterie.

Pour charger la batterie, procédez comme suit :

1. Raccordez le chargeur avec le boîtier de commande du fauteuil ou avec la batterie.
2. Raccordez le chargeur à l’alimentation secteur.

► L’affichage du chargeur s’allume en rouge et les batteries sont alors en charge.

3. Débranchez le chargeur dès que l‘affichage du chargeur s’allume en vert.

► La batterie est entièrement chargée.

*PRUDENCE* **Composants fragiles**

Veillez à procéder avec prudence lors du raccordement du chargeur. La connexion est constituée de composants fragiles et peut être facilement endommagée.

*REMARQUE*

**Charge complète de la batterie**
Débranchez le chargeur dès que l‘affichage du chargeur s’allume en vert. Les batteries sont entièrement chargées.

Fig. 10 : Prises pour le chargeur

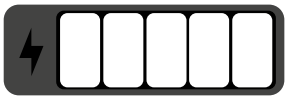
*REMARQUE*

**Bon à savoir**
Vous pouvez relever l’accoudoir pour mieux raccorder le chargeur au boîtier de commande.

**Durée de chargement – Rapidité**

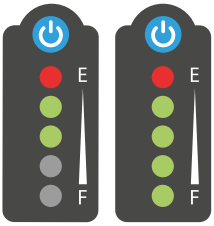
Recharge via le boîtier de commande

**70%** | 4 h



**100%** | 6 h

Recharge de la batterie




**70%** | 4 h **100%** | 6 h

Respectez les points suivants lors de la première utilisation de la batterie :

- Après le déballage, rechargez totalement la batterie via le boîtier de commande ou directement sur la batterie.
- Observez ici l'affichage sur le chargeur.
- Débranchez le chargeur dès que l'affichage du chargeur s'allume en vert.
- Avant d'utiliser le fauteuil roulant, veuillez vous assurer que la batterie dispose d'une capacité de charge suffisante.
- Si le fauteuil roulant ne devait pas être utilisé pendant une longue période, veuillez recharger la batterie tous les 2 mois à environ 40 à 60 % de sa capacité.

*REMARQUE*

**Capacité de charge de la batterie**
La capacité de charge restante est présentée par l'affichage correspondant sur le boîtier de commande. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre « 4.2.6 Boîtier de commande ».

## *6.4. Remplacement de la batterie*

Pour remplacer la batterie, procédez comme suit :

1. Actionnez le bouton poussoir placé sur la batterie tout en la retirant du logement.
2. Insérez la nouvelle batterie dans le logement. Veillez ici à ce que l'affichage de batterie soit situé à gauche et que le bouton poussoir soit à droite.
3. Repoussez la batterie vers l'arrière dans le logement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche distinctement, qu'elle se trouve à fleur de la housse et qu'elle ne puisse plus être retirée sans actionner le bouton poussoir.

► La batterie a été remplacée.

Fig. 11 : Remplacement de la batterie

*REMARQUE* **Bon à savoir**
Aucun outil n'est nécessaire pour remplacer la batterie.

# 7. Possibilités de réglage du fauteuil roulant

Les réglages du fauteuil roulant peuvent être réalisés sur le fauteuil lui-même et de manière individuelle à l'utilisateur. Le chapitre ci-après vous apporte des informations sur les différentes possibilités de réglage du fauteuil roulant.

L'ergoflix® vario est livré en taille M et convient sans autres réglages à la plupart des utilisateurs dont la taille se situe entre 165 cm et 185 cm. Les valeurs du tableau servent de guide. Les réglages optimum peuvent diverger en fonction des corpulences individuelles.

| Étape | Réglage | S<br>Taille<br>155 – 170 cm | M<br>Taille<br>165 – 185 cm<br>*État à la livraison* | L<br>Taille<br>180 – 195 cm | Total<br>155 – 195 cm | Durée estimée du montage |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Hauteur d'assise | 52 cm | 54 cm | 56 cm | 52 – 56 cm | 8 min |
| | Profondeur d'assise | 43 cm | 44 cm | 45 cm | 43 – 45 cm | |
| 2 | Hauteur d'accoudoir | 22 – 30 cm | 20 – 28 cm<br>***24 cm*** | 18 – 26 cm | 18 – 30 cm | 5 min |
| | Largeur d'assise | 46 – 50 cm | 46 – 50 cm<br>***48 cm*** | 46 – 50 cm | 46 – 50 cm | |
| | Longueur de cuisse | 39 – 43 cm | 41 – 45 cm<br>***43 cm*** | 43 – 47 cm | 39 – 47 cm | 2 min |
| 3 | Longueur d'accoudoir | 38 – 40 cm | 38 – 40 cm<br>***38 cm*** | 38 – 40 cm | 38 – 40 cm | 5 min |
| | Hauteur de dossier | 55 – 57 cm | 53 – 57 cm<br>***55 cm*** | 53 – 55 cm | 53 – 57 cm | 10 min |

*REMARQUE* **Bon à savoir**
Nous vous recommandons de serrer les vis Allen de 5 mm avec un couple de 16 Nm et les vis Allen de 4 mm avec un couple de 8 Nm.

*PRUDENCE* **Réglage du fauteuil roulant par des personnes formées à cet effet**

Toutes les possibilités de réglage ci-après doivent être exécutées exclusivement par un personnel formé à cet effet.

### *7.1. Réglage en hauteur de l'assise*

La hauteur d'assise du fauteuil roulant peut être réglée sur trois positions. Ce système permet de régler la hauteur d'assise entre 52 et 56 cm.

Pour régler la hauteur de l'assise, procédez comme suit :

1. Desserrez avec une clé Allen les vis qui se trouvent sur le côté latéral arrière, entre les housses latérale et arrière.
2. Desserrez ensuite avec une clé Allen les vis qui se trouvent sur le côté latéral avant, sous la housse latérale.
3. Sélectionnez l'un des trois niveaux disponibles (trous) en poussant l'assise vers le haut ou vers le bas et resserrez ensuite les vis des deux côtés avec une clé Allen. Veillez ici à ce que les vis puissent être vissées sur toute leur longueur et que les niveaux choisis coïncident de chaque côté afin que l'assise soit horizontale et qu'aucun câble monté sur le fauteuil roulant ne soit coincé.

► La hauteur d'assise a été réglée.

Fig. 12 : Points de vissage sur le châssis du fauteuil roulant

*REMARQUE*

**Bon à savoir**
Plus la hauteur d'assise sera élevée, plus la profondeur d'assise sera grande. Au niveau d'assise le plus bas, la profondeur d'assise sera de 43 cm, elle sera de 44 cm pour le niveau moyen et de 45 cm pour celui le plus haut.

### *7.2. Réglage en hauteur des repose-pieds*

Les repose-pieds du fauteuil roulant peuvent être réglés en hauteur.

Procédez comme suit pour régler la hauteur :

1. Desserrez les vis à la face inférieure du montant de repose-pieds.
2. Déplacez le repose-pieds et positionnez-le à la hauteur voulue.
3. Serrez les vis et assurez-vous que ces dernières soient bien fixées.

► La hauteur des repose-pieds a été réglée.

Fig. 13 : Points de vissage sur le repose-pieds

### *7.3. Réglage en hauteur du dossier*

Le dossier du fauteuil roulant dispose d'un réglage en hauteur à trois positions. Ce système permet de régler la hauteur du dossier à 53, 55 ou 57 cm.

Pour régler la hauteur du dossier, procédez comme suit :

1. Desserrez avec une clé Allen la vis qui se trouve sur le côté gauche et droit, sur chaque montant de dossier.
2. Sélectionnez l'un des trois niveaux disponibles (trous) en poussant le montant de dossier vers le haut ou vers le bas et resserrez ensuite les vis des deux côtés avec une clé Allen. Veillez ici à bien serrer les vis.

► La hauteur de dossier a été réglée.

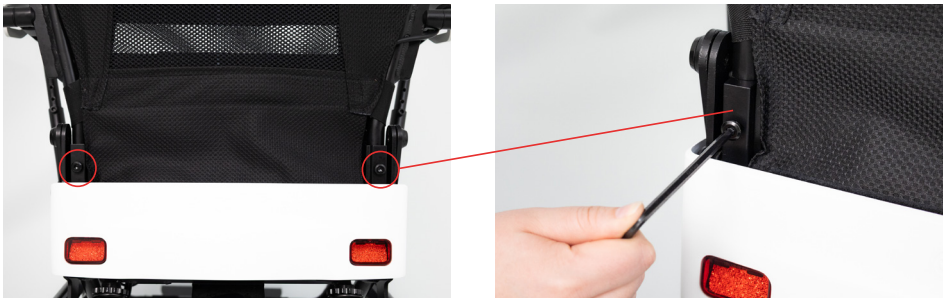


Fig. 14 : Points de vissage sur les montants de dossier

### *7.4. Réglage en hauteur des accoudoirs*

Les accoudoirs du fauteuil roulant disposent d'un réglage en hauteur à cinq positions. Ceci permet d'adapter la hauteur des accoudoirs à votre taille.

Pour régler la hauteur des accoudoirs, procédez comme suit :

1. Desserrez avec une clé Allen la vis qui se trouve sur le côté du cadre de dossier.
2. Sélectionnez l'un des cinq niveaux disponibles (trous) et resserrez fermement la vis avec une clé Allen. Veillez ici à ce que la vis puisse être vissée sur toute sa longueur.
3. Desserrez avec une clé Allen la vis qui se trouve sur le montant de l'accoudoir.
4. Sélectionnez l'un des cinq niveaux disponibles (trous) de façon à ce qu'il corresponde avec celui de la vis arrière sélectionné auparavant et que l'accoudoir présente une surface droite.
5. Répétez ces étapes sur l'autre côté.

► La hauteur d'accoudoir a été réglée.

Fig. 15 : Points de vissage sur le support d'accoudoir et le cadre de dossier

| | |
|---|---|
| *REMARQUE* | **Veuillez noter** que la hauteur d'accoudoir et la largeur d'assise sont géométriquement couplées. Plus les accoudoirs sont hauts, plus la largeur d'assise est augmentée et inversement. |
| *REMARQUE* | **Veuillez noter** que, en raison de leur construction, toutes les possibilités de réglage de la hauteur de dossier, d'accoudoir et d'assise ne sont pas entièrement compatibles entre elles et qu'elles doivent être serrées à fond avant la marche. Pour toute question, veuillez vous adresser à votre revendeur ou votre conseiller produit. |

## *7.5. Réglage de la longueur des accoudoirs*

Les accoudoirs du fauteuil roulant disposent d'un réglage de la longueur à deux positions (2 cm). Ceci permet d'adapter la longueur des accoudoirs à votre taille.

Pour régler la longueur des accoudoirs, procédez comme suit :

1. Basculez l'accoudoir vers le haut en appuyant sur le bouton poussoir situé sous l'accoudoir et en repoussant celui-ci vers le haut.
2. Desserrez avec une clé Allen la vis qui se trouve sous l'accoudoir. Ne dévissez pas entièrement la vis.
3. Desserrez entièrement avec une clé Allen la vis qui se trouve à l'avant sous l'accoudoir.
4. Sélectionnez le trou disponible en repoussant le coussin d'accoudoir vers l'avant ou vers l'arrière. Introduisez la vis dans le trou et serrez-la de nouveau à fond avec une clé Allen. Veillez ici à ce que la vis puisse être vissée sur toute sa longueur.
5. Resserrez également à fond la vis arrière préalablement desserrée.
6. Répétez ces étapes sur l'autre côté.

▶ La longueur d'accoudoir a été réglée.

Fig. 16 : Points de vissage sur l'accoudoir

### *7.6. Réglage de l'angle d'inclinaison du dossier*

Le dossier du fauteuil roulant dispose d'un réglage de son angle d'inclinaison jusqu'à 15°. Ceci permet de régler l'inclinaison du dossier en fonction de vos besoins.

Pour régler l'angle d'inclinaison du dossier, procédez comme suit :

1. Saisissez le levier à, gauche sous l'assise et tirez-le vers le haut.
2. Selon l'angle voulu, appuyez votre corps contre le dossier pour l'incliner vers l'arrière ou relâchez la pression vers l'avant pour ramener le dossier vers l'avant tout en maintenant le levier actionné vers le haut.
3. Après avoir trouvé l'inclinaison voulue, relâchez le levier sous l'assise.
4. Le dossier reste alors verrouillé dans la position voulue.

► L'angle d'inclinaison du dossier a été réglé.

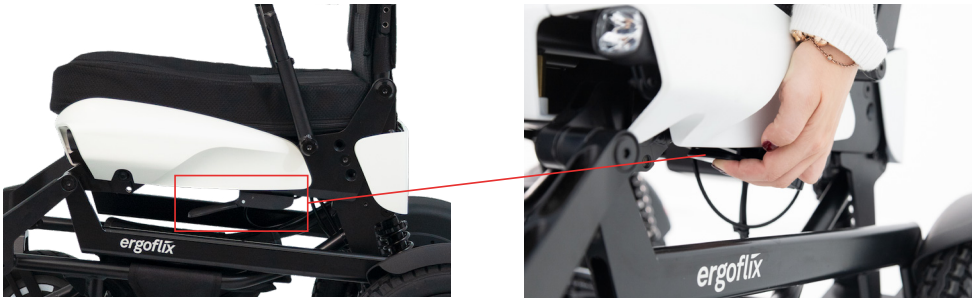



Fig. 17 : Levier de réglage de l'inclinaison du dossier

*REMARQUE* L'angle d'inclinaison du dossier du fauteuil roulant doit être replacé sur 0°, c'est-à-dire sur l'angle originel, avant de replier le fauteuil roulant afin de lui permettre de retrouver des dimensions de pliage compactes et de garantir qu'il reste stable en position repliée.

*PRUDENCE* **Angle d'inclinaison du dossier lors des trajets en pente**

L'angle de basculement arrière du dossier doit être ramené en position de base (0°) avant de franchir des montées ou des descentes. Danger de basculement accru en cas de non-respect.

# *8. Utilisation du fauteuil roulant*

*PRUDENCE* **Risque de blessures et de dommages matériels à cause de l'humidité**

Veuillez respecter les instructions suivantes pour éviter tout dommage à l'entraînement du fauteuil roulant et de blessures à la suite d'anomalies de fonctionnement :

- Utilisiez et stockez le fauteuil roulant exclusivement dans un environnement sec.
- N'utilisez pas le fauteuil roulant lors de fortes intempéries.
- Ne nettoyez pas le fauteuil roulant sous l'eau courant.

## *8.1. Montée et descente*

*PRUDENCE* **Risque de blessures en cas de montée ou de descente imprudente du fauteuil**

Respectez les instructions suivantes pour éviter toute blessure lors de la montée ou de la descente du fauteuil :

- Activez les freins de parking avant la montée ou la descente du fauteuil.
- Veuillez demander l'aide d'une deuxième personne si vous n'êtes pas sûr de vous pour monter ou descendre du fauteuil.
- Ne vous appuyez pas sur le boîtier de commande.
- Ne vous appuyez pas sur les repose-pieds.

Pour monter ou descendre du fauteuil, procédez comme suit :

1. Rapprochez le fauteuil roulant le plus près possible de l'endroit où vous souhaitez monter ou descendre du fauteuil.
2. Orientez les roues directrices parallèlement aux roues motrices.
3. Assurez-vous que le fauteuil roulant soit coupé.
4. Assurez-vous que le frein de parking soit activé.
5. Basculez les repose-pieds vers le haut.
6. Desserrez le levier de verrouillage et basculez vers le haut l'accoudoir situé du côté de la montée ou de la descente.
7. Descendez du fauteuil roulant ou asseyez-vous dessus avec prudence.

*PRUDENCE* **Dommage au repose-pieds en cas de charge élevée**

Lors de la montée ou de la descente du fauteuil, veillez à ne pas appliquer de charge sur les repose-pieds. Cela peut endommager fortement le repose-pieds.

## *8.2. Mise en marche*

*PRUDENCE* **Contrôle du fauteuil roulant avant la mise en service**

Avant la mise en service du fauteuil, veuillez respecter les remarques suivantes :

- Contrôlez l'intégrité des batteries et du câble de raccordement.
- Assurez-vous que le boîtier de commande soit raccordé avec la commande du fauteuil roulant.
- Contrôlez visuellement le fauteuil roulant.

Procédez comme suit pour mettre en marche le fauteuil roulant :

1. Actionnez pendant deux secondes la touche « Marche/Arrêt » sur le boîtier de commande.

► L'écran s'allume. Le fauteuil roulant est en marche.

### *8.3. Couper*

Procédez comme suit pour couper le fauteuil roulant :

1. Actionnez pendant cinq secondes la touche « Marche/Arrêt » sur le boîtier de commande.

► L'écran est éteint. Le fauteuil roulant coupé.

### *8.4. Rouler avec le fauteuil roulant*

Le chapitre qui vient vous apporte des informations sur l'utilisation et la commande du fauteuil, roulant.

---

*PRUDENCE* **Contrôle du fauteuil roulant avant la mise en service**

Avant d'utiliser le fauteuil roulant, respectez les instructions suivantes afin d'éviter des blessures et des dommages matériels :

- Mettez la ceinture abdominale avant d'utiliser le fauteuil roulant.
- Veillez à n'accrocher aucun objet comme des sacs ou autres aux batteries.
- Contrôlez que le fauteuil roulant n'émettre pas de bruits inhabituels et ne présente aucun comportement inhabituel.
- Roulez seul avec le fauteuil roulant uniquement lorsque vous maîtrisez toutes les manœuvres de base telles qu'accélérer, freiner, etc.
- Veuillez respecter les prescriptions de sécurité visées au chapitre « 2. Sécurité ».

---

#### *8.4.1. Désactivation des freins de parking*

Les moteurs du fauteuil roulant sont équipés de freins de parking électromagnétiques qui empêchent tout mouvement involontaire du fauteuil lorsque le boîtier de commande est désactivé ou pendant la marche.

Les freins doivent être désactivés avant de commencer à pousser le fauteuil roulant.

---

*PRUDENCE* **Risque de brûlures par surfaces brûlantes**

Les carters des deux moteurs du fauteuil roulant chauffent lors d'une utilisation de longue durée. Cela entraîne le risque de brûlures en cas de contact. Pour éviter cela, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Lors de la désactivation des freins de parking, évitez le contact avec les carters de moteur.

---

Pour désactivez les freins de parking, procédez comme suit :

1. Tirez les leviers des deux freins vers l'assise jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent de manière distincte.

► Les freins de parking sont désactivés.

Pour activez les freins de parking, procédez comme suit :

1. Repoussez les leviers des deux freins vers le bas jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent de manière distincte.

► Les freins de parking sont activés.

Fig. 18 : Position des freins de parking

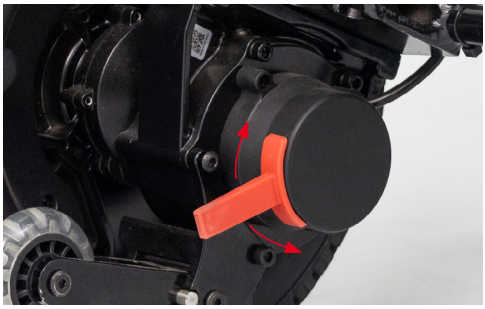


Fig. 19 : Activation ou désactivation des freins de parking

### *8.4.2. Changer de mode d'utilisation*

**Mode « Conduite »**

Pour activez le mode « Conduite », procédez comme suit :

1. Déplacez les boutons des freins de parking vers le bas jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent de manière distincte.

► Les freins de parking ont été activés. Le fauteuil roulant peut être utilisé en mode « Conduite ».

**Mode « Manuel »**

Pour activer le mode « Manuel », procédez comme suit :

1. Le fauteuil roulant peut être poussé à la main uniquement lorsqu'il est coupé. Déplacez les boutons des freins de parking vers le dossier jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent de manière distincte.

► Les freins de parking ont été désactivés. Le fauteuil roulant peut alors être poussé à la main.

### *8.4.3. Démarrer*

Procédez comme suit pour faire avancer le fauteuil roulant :

1. Déplacez prudemment le joystick vers l'avant.

► Le fauteuil roulant avance.

Procédez comme suit pour faire reculer le fauteuil roulant :

1. Déplacez prudemment le joystick vers l'arrière.

► Le fauteuil roulant recule.

Procédez comme suit pour accélérer avec la vitesse maximum :

1. Déplacez le joystick prudemment jusqu'à la butée vers l'avant ou vers l'arrière.

► Le fauteuil roulant accélère avec la vitesse maximum réglée.

*REMARQUE* **Bon à savoir :**
Un « clac » distinct retentit de manière claire à chaque démarrage en raison de l'activation du système de frein électromagnétique. Cela n'a aucune conséquence, vous pouvez démarrer normalement.

### *8.4.4. Diriger le fauteuil roulant*

*DANGER* **Risque de blessure en cas d'inattention**

Pour éviter les blessures et les dommages matériels lors des courbes et du contournement des angles, respectez les instructions suivantes :

- Ralentissez avant une courbe.
- Maintenez une distance latérale suffisante avec les obstacles.
- Observez votre environnement afin de pouvoir réagir correctement et rapidement face aux situations dangereuses.

Procédez comme suit pour diriger le fauteuil roulant :

1. En marche ou à l'arrêt, déplacez le joystick dans la direction souhaitée.

► Le fauteuil roulant se déplace dans la direction souhaitée.

### *8.4.5. Freinage*

Les freins électromagnétiques du fauteuil roulant sont activés lorsque le mode « Conduite » a été sélectionné.

**Avertissement :** la distance de freinage peut être beaucoup plus longue dans les pentes que sur sol plat.

*DANGER* **Risque de blessure en cas freinage sans précaution**

Pour éviter les blessures et les dommages matériels, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Avant de démarrer, entraînez-vous au freinage du fauteuil roulant.
- Veuillez noter que le fauteuil, à une vitesse maximum de 6 km/h, parcourt une distance de freinage allant jusqu'à 1 m. Cette distance est allongée sur sol humide.

Procédez comme suit pour freiner le fauteuil roulant :

1. Relâchez lentement le joystick.

► Le fauteuil roulant freine.

### *8.4.6. Marche arrière*

Une attention accrue est nécessaire pour les trajets en marche arrière. Veuillez respecter les instructions suivantes :

*DANGER* **Risque de collision en cas de marche arrière**

Les trajets en marche arrière avec le fauteuil roulant entraînent un risque accru de blessures et de dommages matériels graves.

- En marche arrière, roulez toujours avec la vitesse la plus basse.
- En marche arrière, regardez toujours vers l'arrière.
- Veuillez noter que les changements de direction vers la gauche ou vers la droite sont toujours inversés en marche arrière.

### *8.4.7. Avertisseur*

1. Actionnez la touche avec le symbole d'avertisseur sur le boîtier de commande.

► Un signal sonore sera émis.

Fig. 20 : Bouton « Avertisseur » sur le boîtier de commande

### *8.4.8. Éclairage*

1. Actionnez le bouton avec symbole d'éclairage sur le boîtier de commande pour activer le système d'éclairage.

► L'éclairage de votre fauteuil est activé.

1. Actionnez de nouveau le bouton avec symbole d'éclairage pour couper le système d'éclairage.

► L'éclairage de votre fauteuil est coupé.

Fig. 21 : Bouton « Éclairage » sur le boîtier de commande

### *8.4.9. Régler la vitesse maximum*

La vitesse maximum du fauteuil roulant peut être définie en 5 paliers.

*DANGER* **Risque de blessures en raison d'une vitesse inadaptée**

Une vitesse trop élevée peut entraîner des collisions et des accidents avec de blessures et des dommages matériels graves. Avant de choisir la vitesse maximum, veuillez respecter les remarques suivantes :

- Contrôlez toujours la vitesse maximum réglée avant chaque trajet.
- Adaptez la vitesse maximum à votre expérience dans le pilotage du fauteuil.
- Après chaque modification de la vitesse maximum, familiarisez-vous avec le comportement du fauteuil roulant.
- Observez votre environnement afin de pouvoir réagir correctement et rapidement aux situations dangereuses. En intérieur, roulez toujours avec le palier de vitesse le plus bas.

Procéder comme suit pour régler la vitesse maximum :

1. Actionnez une fois la touche « + » pour augmenter d'un palier le niveau de vitesse maximum.

► L'écran affiche le numéro de palier à côté de la mention « Gear ».

2. Actionnez la touche « - » pour réduire la vitesse maximum.

► L'écran affiche le numéro de palier à côté de la mention « Gear ».

Fig. 22 : Paliers de vitesse

### *8.4.10. Rouler sur des pentes en montée ou en descente*

*DANGER* **Risque de blessures en raison d'une conduite inadaptée**

Pour éviter les blessures et les dommages matériels, veuillez noter qu'une conduite inadaptée sur les pentes peut entraîner des accidents et ainsi, de graves blessures. Pour éviter cela, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Avant de rouler, familiarisez-vous avec le comportement du fauteuil roulant.
- Assurez-vous d'être bien fixé avec la ceinture abdominale.
- Ne coupez jamais le fauteuil roulant dans les montées ou les descentes.
- Franchissez les montées et les descentes le plus lentement possible et toujours en marche avant.
- Roulez toujours droit et toujours parallèlement au tracé de la montée.

### *8.4.11. Franchir des obstacles*

*DANGER* **Risque de blessures en raison d'une conduite inadaptée**

Une conduite inadaptée lors du franchissement ou du contournement d'obstacles peut entraîner des accidents et ainsi, de graves blessures. Pour éviter cela, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Évitez le contournement ou le franchissement d'obstacle sur un sol inégal.
- Le contournement doit toujours être préféré au franchissement d'obstacle.

Lors du franchissement d'obstacles, de manière générale, toutes les remarques visées aux chapitres « 8.4.9 Régler la vitesse maximum » et « 8.4.1 Rouler sur des pentes en montée ou en descente » doivent être respectées. Veuillez respecter en outre les instructions suivantes :

**Marche arrière**

- Roulez lentement en marche arrière et à angle droit vers l'obstacle.
- Arrêtez-vous d'abord entre 30 et 50 cm devant l'obstacle.
- Contrôlez la position des roues directrices. Elles doivent être orientées dans le sens inverse du déplacement et être à angle droit avec l'obstacle.
- Franchissez alors seulement l'obstacle avec une vitesse suffisante.

**Marche avant**

- Roulez lentement en marche avant et à angle droit vers l'obstacle.
- Arrêtez-vous d'abord entre 30 et 50 cm devant l'obstacle.
- Contrôlez la position des roues directrices. Elles doivent être orientées dans le sens de la marche et être à angle droit de l'obstacle.
- Franchissez alors seulement l'obstacle avec une vitesse suffisante.
- Lors de la descente de l'obstacle, veillez à maintenir une vitesse suffisante pour éviter que les roues directrices se mettent en travers.

## *8.5. Mode « Manuel » : pousser le fauteuil roulant*

En cas de besoin, le fauteuil roulant peut être poussé par un accompagnant. Pour cela, désactivez les freins de parking comme décrit au chapitre « 8.4.1 Désactivation des freins de parking ».

*DANGER* **Risque de blessures à la suite d'un déplacement involontaire**

**Pour utiliser le fauteuil roulant en mode « Manuel », les freins de parking doivent avoir été désactivés et le boîtier de commande coupé.**

L'inattention entraîne le risque de graves blessures à l'issue mortelle à la suite d'un déplacement incontrôlé. Pour éviter cela, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Poussez le fauteuil roulant exclusivement au moyen de l'étrier du dossier.
- Poussez toujours le fauteuil roulant avec les deux mains.
- Faites toujours preuve d'une attention accrue lorsque vous déplacez le fauteuil roulant.
- Évitez si possible le franchissement d'obstacle en mode « Manuel ».
- Évitez si possible le franchissement de pentes en mode « Manuel ».
- Veuillez noter qu'aucun frein manuel n'existe en mode « Manuel ».

*PRUDENCE* **Dommages au dossier en cas d'application d'une force importante**

En tant qu'accompagnant, évitez d'appliquer une force trop importante sur le dossier du fauteuil roulant lorsque vous le basculez vers l'arrière pour franchir ainsi des obstacles. Cela peut sérieusement endommager le dossier. Au lieu de cela, contournez les obstacles.

*REMARQUE*

**Le mode « Manuel » comme fonction auxiliaire**
Le mode « Manuel » sert à manœuvrer le fauteuil roulant sur de courtes distances. Veuillez noter que le déplacement manuel du fauteuil roulant exige une grande force et ne devrait être utilisé qu'en cas exceptionnel.

## *8.6. Contrôle du fauteuil roulant avant le trajet*

Avant chaque trajet, vous devriez contrôler l'état du fauteuil roulant et de ses composants. Veuillez respecter les instructions suivantes.

### *8.6.1. Ajustement de la ceinture abdominale*

Procédez comme suit pour ajuster la ceinture abdominale :

1. Passez la ceinture sur l'avant du bassin et bloquez la boucle.
2. Vérifiez si la longueur de la ceinture abdominale est suffisante. Si ce n'est pas le cas, ajustez la longueur de la ceinture comme indiqué à l'étape 1.

► La ceinture abdominale a été réglée.

### *8.6.2. Contrôler l'état de charge de la batterie*

Procédez comme suit pour contrôler l'état de charge :

1. Actionnez la touche au-dessus de l'affichage de l'état de charge de la batterie.
2. Lisez l'état de charge actuel sur l'affichage.

3. L'état de charge actuel est affiché par des LED.

► L'état de charge a été contrôlé.

## *8.7. Dispositif anti-démarrage*

Procédez comme suit pour protéger le fauteuil roulant contre toute utilisation non autorisée :

- Actionnez simultanément la touche « Moins » et la touche de menu qui se trouve en dessous pendant 5 secondes pour activer le dispositif anti-démarrage du fauteuil roulant.
- Actionnez simultanément la touche « Plus » et la touche d'éclairage qui se trouve en dessous pendant 5 secondes pour désactiver le dispositif anti-démarrage du fauteuil roulant.

Fig. 23 : Symbole du dispositif anti-démarrage

## *8.8. Messages d'erreur*

Le boîtier de commande du fauteuil roulant dispose d'un système intégré de diagnostic d'anomalies. Les anomalies possibles sont affichées sur l'écran.

Fig. 24 : Affichage de l'anomalie sur l'écran

Les anomalies suivantes peuvent survenir pendant l'utilisation :

| Affichage | Cause | Remède |
|---|---|---|
| 01 | Position anormale du joystick | Au démarrage, maintenez le joystick en position zéro. |
| 02 | Frein électromagnétique non activé | Activez le frein. |
| 12 | Erreur de transmission du signal de joystick | Contrôlez l'ensemble du faisceau électrique du fauteuil roulant. |
| 14 | Joystick défectueux | Remplacez la manette défectueuse par une nouvelle manette qui fonctionne. |
| 41 | Surcourant CC | Si le problème apparaît fréquemment, essayez de remplacer le moteur ou l'entraînement. |
| 42 | Anomalie de transmission du signal de commande | Contrôlez le raccordement de l'interface de communication de signal. |

| | | |
|---|---|---|
| 45 | Surcharge de l'entraînement gauche | Coupez le fauteuil et attendez quelques minutes avant de le remettre en marche. Si l'anomalie ne disparaît pas, remplacez l'entraînement. |
| 46 | Frein gauche défectueux | Contrôlez d'abord si le levier du frein gauche se trouve dans la bonne position.<br>Contrôlez ensuite si le câble de raccordement est correctement branché. |
| 47 | Unité moteur gauche hors service | Contrôlez d'abord si le levier du frein gauche se trouve dans la bonne position.<br>Contrôlez ensuite si le câble de raccordement est correctement branché. |
| 48 | Erreur MOS dans le moteur gauche | Remplacez l'entraînement moteur. |
| 49 | Erreur dans la phase moteur gauche | Contrôlez la connexion entre entraînement et moteur. |
| 50 | Moteur gauche bloqué | Relâchez le joystick. Si l'anomalie ne disparaît pas, remplacez le moteur. |
| 51 | Défaut de la valeur d'offset de phase de courant du moteur gauche | Remplacez l'entraînement moteur. |
| 52 | Erreur dans le câble électrique principal du moteur gauche | Remplacez l'entraînement moteur. |
| 56 | Surcharge de l'entraînement droit | Coupez le fauteuil et attendez quelques minutes avant de le remettre en marche. Si l'anomalie ne disparaît pas, remplacez l'entraînement. |
| 57 | Frein droit défectueux | Contrôlez d'abord si le levier du frein droit se trouve dans la bonne position.<br>Contrôlez ensuite si le câble de raccordement est correctement branché. |
| 58 | Unité moteur droit hors service | Contrôlez d'abord si le levier du frein droit se trouve dans la bonne position.<br>Contrôlez ensuite si le câble de raccordement est correctement branché. |
| 59 | Erreur MOS dans le moteur droit | Remplacez l'entraînement moteur. |
| 60 | Erreur dans la phase moteur droite | Contrôlez la connexion entre entraînement et moteur. |
| 61 | Moteur droit bloqué | Relâchez le joystick. Si l'anomalie ne disparaît pas, remplacez le moteur. |
| 62 | Défaut de la valeur d'offset de phase de courant du moteur droit | Remplacez l'entraînement moteur. |
| 63 | Erreur dans le câble électrique principal du moteur droit | Remplacez l'entraînement moteur. |

# 9. Maintenance du fauteuil roulant

Dans le cadre de son utilisation conforme, le fauteuil roulant est soumis à un plan de maintenance recommandé. Ce plan est un guide pour la réalisation des opérations de maintenance et ne représente aucune indication sur le volume de travail effectivement nécessaire constaté sur le fauteuil roulant.

En cas de défaut, et si des opérations de maintenance nécessaires dépassent le plan de maintenance suivant, veuillez contacter l'importateur (voir chapitre « 1.9 Répertoire d'adresses »), votre revendeur ou le magasin de fournitures médicales.

*DANGER* **Risques de blessures en cas d'opérations de maintenance insuffisantes**

La maintenance du fauteuil roulant doit être réalisée uniquement par des personnes qui ont lu ce manuel d'utilisation. Procédez aux étapes suivantes avant et après les interventions de maintenance ou de réparation :

- Coupez le fauteuil de l'alimentation électrique.
- Sécurisez le fauteuil roulant avec les mesures nécessaires pour empêcher sa remise en marche.
- À l'issue des interventions, remettez en place les dispositifs de sécurité et sécurisez les fixations existantes.
- Veuillez respecter également les prescriptions de sécurité visées au chapitre « 2. Sécurité ».

*AVERTISSEMENT* **Risque de blessures provoquées par des pièces détachées inadaptées**

Utilisez les pièces détachées du fabricant pour les modules et composants du fauteuil roulant.

- En cas de défaut de certains modules ou pièces, contactez immédiatement l'importateur ou le fabricant.

**Type et fréquence**

Les délais indiqués reposent sur des conditions de travail moyennes. Des contraintes d'utilisation plus élevées ou des conditions inhabituelles exigent une fréquence de contrôle plus élevée pour le même kilométrage.

## 9.1. Stockage du fauteuil roulant

- Stockez le fauteuil roulant au sec.
- Si le fauteuil roulant doit être stocké pour une longue période, veuillez consulter les remarques relatives au stockage des batteries ou le guide « Batteries » qui peut être téléchargé depuis le site Internet d'ergoflix.

*REMARQUE* **Bon à savoir**
Pour le stockage, nous recommandons d'utiliser la housse protectrice ergoflix.

## 9.2. Avant de prendre le départ

Effectuez les contrôles suivants avant toute utilisation :

- Contrôlez visuellement le fauteuil roulant.
- Contrôlez le bon fonctionnement des freins moteur en effectuant un bref démarrage avec relâchement immédiat du joystick.
- Contrôlez le bon fonctionnement des freins de parking et des leviers de commutation.
- Contrôlez l'état et le fonctionnement des roues directrices et motrices. Veillez en particulier à l'absence de dommages, à une rotation libre et au comportement homogène des moteurs.
- Contrôlez visuellement si le loquet de verrouillage est correctement verrouillé afin que le fauteuil roulant ne se replie pas pendant l'utilisation/la marche.
- Contrôlez visuellement l'absence de dommages, p. ex. fissures, sur les housses, ainsi que sur le châssis du fauteuil roulant.
- Contrôlez l'état de charge de votre fauteuil roulant et rechargez entièrement les batteries si besoin est.

## *9.3. Maintenance mensuelle*

Effectuez régulièrement les contrôles suivants comme indiqué ci-après :

**Châssis**

Contrôlez le fauteuil roulant dans le cadre d'une inspection visuelle. Il ne doit pas être endommagé. Aucun élément du châssis ne doit manquer.

**Roue, fixations des roues et vis de réglage**

Contrôlez l'état correctement serré des vis, écrous et autres éléments de jonction. Resserrez régulièrement toutes les vis et écrous du fauteuil roulant avec les outils fournis. Contrôlez en outre l'état des essieux avant et arrière, ainsi que la profondeur du profil des pneus.

**Installation électrique**

Effectuez chaque mois les opérations suivantes :

*DANGER* **Danger de mort par électrocution**

Lors de la maintenance du fauteuil roulant, des courants électriques peuvent survenir.
Le contact avec une tension électrique élevée peut entraîner des blessures graves et des blessures à l'issue mortelle.

- Avant toute intervention de maintenance sur le système électrique, le fauteuil doit être coupé de l'alimentation électrique et sécurisé contre le rétablissement du courant.
- Contrôlez l'absence de branchements desserrés sur l'installation électrique et, dans le cas d'une anomalie, faites-les resserrés le cas échéant par le revendeur.
- Contrôlez les câbles du fauteuil et faites-les remplacer si nécessaire par le revendeur.
- Contrôlez les connexions de l'appareil et faites-les remplacer si nécessaire par le revendeur.

## *9.4. Maintenance trimestrielle*

Effectuez tous les trimestres les opérations suivantes :

- Contrôlez le fauteuil conformément à la maintenance mensuelle.
- Contrôlez toutes les liaisons vissées et les suspensions du fauteuil roulant.
- Contrôlez la profondeur du profil des pneumatiques (la profondeur minimum est de 1 mm).
- Nettoyez le fauteuil à fond de toutes les impuretés.

### *9.5. Maintenance semestrielle*

Effectuez tous les 6 mois les opérations suivantes :

- Contrôlez le fauteuil conformément aux maintenances mensuelle et trimestrielle.

### *9.6. Désinfection & nettoyage*

*AVERTISSEMENT* **Produits désinfectants et nettoyants dangereux**

N'utilisez pas de produits nettoyants dangereux qui pourraient entraîner des modifications cutanées. Portez des vêtements de protection adaptés, car la solution de désinfection pourrait déclencher des irritations par contact avec la peau. Veillez ici à respecter les informations produit de la solution concernée.

Si le produit est utilisé par plusieurs personnes (p. ex. dans une maison de retraite) l'utilisation d'un produit désinfectant conventionnel est obligatoire.

- Avant toute utilisation, les coussins et poignées doivent être nettoyés et désinfectés avec un produit nettoyant et désinfectant conventionnel.
- Une désinfection par pulvérisation ou essuyage est autorisée avec des désinfectants homologués et reconnus. Vous trouverez une liste des procédures de désinfection et des désinfectants homologués et reconnus par le Robert Koch-Institut à l'adresse http://www.rki.de.
- La housse en nylon du coussin d'assise dispose d'une fermeture à glissière. Si vous souhaitez nettoyer la housse en nylon, ouvrez la fermeture à glissière et retirez la mousse. La housse en nylon peut être nettoyée sans problèmes au lave-linge.
- Lors de l'utilisation de désinfectants, il peut arriver que des surfaces soient éventuellement abîmées ; cela pourrait ainsi limiter à longue échéance la fonctionnalité des composants.
- Ici, veuillez respecter les prescriptions d'utilisation spécifiées par le fabricant.

### *9.7. Remise en service*

Avant toute remise en service, le fauteuil roulant doit subir une révision complète.

*REMARQUE* Les mesures hygiéniques nécessaires à la remise en service doivent être effectuées conformément à un plan d'hygiène validé.

Si votre revendeur devait effectuer une remise au point/un reconditionnement ou des modifications importantes sur votre fauteuil roulant sans utiliser de pièces détachées originales, cela peut être considéré dans certaines circonstances comme une nouvelle mise en circulation

de votre fauteuil roulant. Cela aurait pour conséquence que votre revendeur doive effectuer le cas échéant de nouvelles évaluations et contrôles de conformité.

# 10. Démontage et élimination

## 10.1. Consignes de sécurité

*AVERTISSEMENT* **Risque de blessures lors du démontage**

Le démontage peut entraîner des dangers mécaniques ou électriques. Pour éviter cela, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Le fauteuil roulant doit être démonté uniquement par un personnel spécialisé autorisé.
- Ne touchez pas les pièces conductrices de courant.
- Portez des vêtements de protection adaptés.
- Utilisez uniquement des outils adéquats et homologués.
- Veuillez respecter les prescriptions de sécurité visées au chapitre « 2 Sécurité ».

## 10.2. Personnel spécialisé

*AVERTISSEMENT* **Risque de blessures lors du démontage**

Il est possible que les personnels non suffisamment qualifiés ne soient pas en mesure de démonter correctement le fauteuil roulant. Cela peut entraîner des blessures.

► Le fauteuil roulant doit être démonté uniquement par un personnel autorisé et spécialisé.

Le personnel spécialisé doit respecter ce qui suit :

- Respecter les prescriptions de sécurité de ce manuel d'utilisation.
- Porter des vêtements de protection adaptés (gants de protection, chaussures de sécurité, etc.).
- Utiliser des outils adaptés.
- Utiliser des moyens de transport adéquats et maintenir libre de tout obstacle les chemins de transport.
- Couper l'alimentation en énergie (électrique) et la protéger contre la remise en marche conformément aux prescriptions en vigueur de prévention des accidents.
- Décharger les composants stockant l'énergie tels que batteries ou condensateurs.

## 10.3. Démontage

Procédez comme suit pour le démontage du fauteuil roulant :

1. Coupez l’alimentation en énergie (électrique) et protégez-la contre la remise en marche.

2. Déchargez les composants stockant l‘énergie tels que batteries ou condensateurs.

3. Désassemblez le fauteuil roulant en ses différents composants avec l’aide d’outils adaptés.

| | | |
|---|---|---|
|  | *REMARQUE* | **Bon à savoir**<br>Nous pouvons tester la capacité des batteries de sorte que leur réutilisation peut être assurée. |

### *10.4. Élimination*

Éliminez les composants de manière professionnelle et écophile. Respectez ici toutes les prescriptions légales :

- Toutes les batteries vides ou défectueuses doivent être remise à un commerçant.
- Expédiez les batteries uniquement lorsque leur carter est intact.
- Recouvrez les contacts ouverts et emballez la batterie de telle sorte qu’elle ne bouge plus dans son emballage.
- Prévenez le transporteur du paquet qu’il s‘agit là d’une marchandise dangereuse. Veuillez respecter également d‘éventuelles prescriptions légales nationales supplémentaires.
- Les batteries du fauteuil roulant peuvent être rendues partout là où elles ont été achetées.

Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
Fax: +39 0523 570060
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Tel.: +47 66 96 38 00
Mail: post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neongatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 31 748 37 00
Mail: post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d
639 00 Brno
Czech Republic
Tel.: +420 547 250 955
Fax: +420 547 250 956
Mail: info@medicco.cz
www.medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical ApS
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
Tel.: +45 70 22 43 49
Mail: info@sunrisemedical.dk
Sunrisemedical.dk

Anhui JBH Medical
Apparatus Co., Ltd.
No. 116 Qicang Road,
Mingguang, Chuzhou
Anhui Province, Anhui, 239400
CHINA

ergoflix Group GmbH
Marktstr. 20
46499 Hamminkeln
Germany
Tel.: +49 2852 9459000
Fax: +49 2852 9459099
Mail: info@ergoflix.de
www.ergoflix.de

CE

Ce produit est conforme aux exigences du règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux. Sous réserve de modifications techniques. Aucune responsabilité ne peut être engagée en cas d'erreurs d'impression. Sous réserve d'erreurs et d'omissions. Les éventuelles variations de couleur sont dues au procédé d'impression. Toutes les dimensions sont données à titre indicatif.
**Version :** Man-Vario-FR-2607

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 902142434
Fax: +34 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Tel.: +48 42 275 83 38
Fax: +48 42 209 35 23
Mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.
Groningenhaven 18-20
3433 PE NIEUWEGEIN
The Netherlands
Tel.: +31 30 60 82 100
Fax: +31 30 60 55 880
Mail: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
Tel.: +31 492 593 888
Mail:
customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu
(International)

ergoflix France
2 Rue Marcel Dassault
69740 Genas
Tél.: +33 04 51 08 92 00
Mail: info@ergoflix.fr
www.ergoflix.fr

202606-06

**Réf. A00103**